

Power Systems

*Gestionarea SMS (System
Management Services)*

IBM

Power Systems

*Gestionarea SMS (System
Management Services)*



Notă

Înainte de a folosi aceste informații și produsul la care se referă, citiți informațiile din “Observații privind măsurile de siguranță” la pagina v, “Observații” la pagina 33, manualul *Observații IBM asupra siguranței sistemelor*, G229-9054 și *Observații IBM de mediu și Ghidul utilizatorului*, Z125-5823.

Cuprins

Observații privind măsurile de siguranță	v
---	----------

Gestionarea SMS (System Management Services)	1
---	----------

Pornirea SMS (System Management Services)	1
Pornirea SMS (System Management Services) de pe un server partiționat logic	1
Pornirea SMS (System Management Services) de pe un server nepartiționat	2
Pornirea meniurilor SMS din ASMI	2
Pornirea meniurilor SMS când interfața ASMI nu este disponibilă și sistemul este în standby	2
Pornirea meniurilor SMS când interfața ASMI nu este disponibilă și sistemul a realizat deja boot-ul în sistemul de operare AIX	2
Utilizarea SMS (System Management Services)	3
Meniurile și descrierile	3
Meniul principal și navigarea	4
Selectarea limbii în SMS (System Management Services)	5
Setarea unui IPL de la distanță	5
Selectarea opțiunii BOOTP sau TFTP	7
Selectarea opțiunii ISCSI	8
Configurarea adaptoarelor	10
Selectarea opțiunii Speed, Duplex	11
Selectarea opțiunii Protocol	11
Modificarea setărilor SCSI	11
Informații privind dispozitivele I/E	12
Selectarea consolei	17
Selectarea opțiunilor de boot	17
Selectarea unui dispozitiv de instalare sau de boot	18
Configurarea ordinii dispozitivelor de boot	26
Pornirea multiboot	30
Suport pentru zonare SAN	30
Tastele POST (power-on self-test)	30
Ieșirea din SMS (System Management Services)	31

Observații	33
-----------------------------	-----------

Caracteristicile de accesibilitate pentru serverele IBM Power Systems	34
Considerente privind politica de confidențialitate	35
Mărci comerciale	36
Observații privind emisia electronică	36
Observații privind Clasa A	36
Observații privind Clasa B	40
Termeni și condiții	43

Observații privind măsurile de siguranță

Pe parcursul acestui ghid pot apărea observații privind măsurile de siguranță:

- Observațiile **PERICOL** atrag atenția asupra unei situații care poate cauza moartea sau poate fi extrem de periculoasă pentru oameni.
- Observațiile **PRUDENTĂ** atrag atenția asupra unei situații care poate fi periculoasă pentru oameni din cauza unei condiții existente.
- Observațiile **ATENȚIE** vă cer atenția asupra unei posibile deteriorări a unui program, dispozitiv, sistem sau a datelor.

Informații privind măsurile de siguranță pentru comerțul internațional

În câteva țări este necesară prezentarea în limba națională a informațiilor privind măsurile de siguranță din publicațiile produsului. Dacă această cerință este valabilă pentru țara dumneavoastră, în pachetul cu publicații livrat împreună cu produsul este inclusă documentația cu informațiile privind măsurile de siguranță (ca materiale tipărite, pe DVD sau ca parte a produsului). Documentația conține informațiile privind măsurile de siguranță în limba dumneavoastră națională, cu referiri la sursa în limba engleză. Înainte de a utiliza o publicație în limba engleză americană pentru a instala, opera sau face service pentru acest produs, trebuie să vă familiarizați cu informațiile privind măsurile de siguranță din documentație. De asemenea, ar trebui să consultați documentația cu informații privind măsurile de siguranță ori de câte ori nu înțelegeți prea bine vreo informație privind măsurile de siguranță din publicațiile în limba engleză americană.

Pentru a obține copii noi sau suplimentare ale documentației cu informații privind măsurile de siguranță, sunați la IBM Hotline, la 1-800-300-8751.

Informații în germană privind măsurile de siguranță

Das Produkt ist nicht für den Einsatz an Bildschirmarbeitsplätzen im Sinne § 2 der Bildschirmarbeitsverordnung geeignet.

Informații privind măsurile de siguranță pentru laser

Serverele IBM® pot folosi plăci I/E sau caracteristici bazate pe fibre optice care utilizează laserul sau leduri.

Compatibilitatea privind laserul

Serverele IBM pot fi instalate în afara sau în interiorul unui dulap de echipamente IT.

PERICOL: Când lucrați pe sistem sau în preajma lui, luați aminte la următoarele măsuri preventive:

Tensiunea electrică și curentul de la cablurile de alimentare, de telefon și de comunicații sunt periculoase. Pentru a evita pericolul unui șoc electric:

- Dacă IBM a furnizat cordonul (cordonale) de alimentare, conectați alimentarea la această unitate numai cu cordonul de alimentare furnizat de IBM. Nu utilizați cordonul de alimentare furnizat de IBM pentru niciun alt produs.
- Nu deschideți și nu reparați niciun ansamblu sursă de alimentare.
- Nu conectați și nu deconectați niciun cablu și nu realizați instalarea, întreținerea sau reconfigurarea acestui produs în timpul unei furtuni cu descărcări electrice.
- Acest produs poate fi echipat cu mai multe cordonale de alimentare. Pentru a înlătura toate tensiunile periculoase, deconectați toate cordonalele de alimentare.
 - Pentru alimentare în c.a., deconectați toate cordonalele de alimentare de la sursa lor de alimentare c.a..
 - Pentru dulapuri cu un panou de distribuire a alimentării de c.c. (PDP), deconectați sursa de alimentare c.c. a clientului la PDP.
- La conectarea alimentării la produs, asigurați-vă că toate cablurile de alimentare sunt conectate corespunzător.

- Pentru dulapuri cu alimentare în c.a., conectați toate cordoanele de alimentare la o priză cablată corespunzător și împământată electric. Asigurați-vă că valoarea tensiunii furnizate de priza electrică și succesiunea fazelor sunt conforme cu cele specificate pe plăcuța cu valorile nominale ale sistemului.
- Pentru dulapuri cu un panou de distribuire a alimentării de c.c. (PDP), conectați sursa de alimentare c.c. a clientului la PDP. Asigurați-vă că este folosită polaritatea corespunzătoare la cuplarea cablurilor de alimentare în c.c. dus și întors.
- Conectați orice echipament care va fi atașat la acest produs la prize cablate corespunzător.
- Când este posibil, folosiți o singură mână pentru a conecta sau deconecta cablurile de semnale.
- Nu porniți niciodată echipamentul dacă există urme de foc, apă sau deteriorări structurale.
- Nu încercați să conectați alimentarea mașinii înainte de a fi rezolvate toate problemele posibile privind măsurile de siguranță.
- Plecați de la ideea că este posibil să existe o problemă privind măsurile de protecție electrică. Realizați toate verificările privind continuitatea, legarea la pământ și alimentarea electrică, specificate în timpul procedurilor de instalare a subsistemului, pentru a vă asigura că mașina îndeplinește cerințele de siguranță.
- Nu mai continuați inspecția dacă depistați o problemă privind măsurile de siguranță.
- Înainte de a deschide capacele dispozitivului, exceptând cazul în care există instrucțiuni diferite în procedurile de instalare și configurare: Deconectați cordoanele de alimentare de c.a. atașate, deschideți întrerupătoarele de circuit aplicabile aflate în panoul de distribuție alimentare (PDP) a dulapului și deconectați toate sistemele de telecomunicații, rețele și modemuri.

PERICOL:

- Când instalați, mutați sau deschideți capacele acestui produs sau ale unui dispozitiv atașat, conectați și deconectați cablurile așa cum se specifică în următoarele proceduri.

Pentru deconectare:

1. Opriți totul (exceptând cazul în care vi se cere altceva).
2. Pentru alimentare în c.a., scoateți cordoanele de alimentare din prize.
3. Pentru dulapuri cu un panou de distribuire a alimentării de c.c. (PDP), deschideți întrerupătoarele aflate în PDP și înlăturați alimentarea de la sursa de alimentare în c.c. a clientului.
4. Scoateți cablurile de semnal din conectori.
5. Scoateți toate cablurile din dispozitive.

Pentru conectare:

1. Opriți totul (exceptând cazul în care vi se cere altceva).
2. Atașați toate cablurile la dispozitive.
3. Atașați cablurile de semnal la conectori.
4. Pentru alimentare în c.a., scoateți cordoanele de alimentare din prize.
5. Pentru dulapuri cu un panou de distribuire a alimentării de c.c. (PDP), refaceți alimentarea de la sursa de alimentare c.c. a clientului și închideți întrerupătoarele aflate în PDP.
6. Porniți dispozitivele.

În sistem și în jurul acestuia pot exista muchii, colțuri și îmbinări ascuțite. Procedați cu precauție atunci când manipulați echipamentul, pentru a evita tăieturile, zgârieturile și ciupiturile. (D005)

(R001 partea 1 din 2):

PERICOL: Luați în considerare următoarele măsuri de precauție când lucrați pe sistemul dumneavoastră IT în dulap IT sau în preajma lui:

- Echipament greu—se poate accidenta personalul sau deteriorare echipamentul la mânăuirea greșită.
- Coborâți întotdeauna suporturile de nivelare de pe dulap.
- Instalați întotdeauna colțare de stabilizare pe cabinetul dulapului, cu excepția cazului în care urmează să fie instalată opțiunea pentru cutremur.
- Pentru a evita condiții periculoase cauzate de încărcările mecanice disproporționate, instalați întotdeauna cele mai grele dispozitive în partea de jos a cabinetului dulapului. Instalați întotdeauna serverele și dispozitivele opționale începând din partea de jos a dulapului.

- Dispozitivele montate în dulap nu trebuie să fie utilizate pe post de raft sau spațiu de lucru. Nu puneți obiecte deasupra dispozitivelor montate în dulap. În plus, nu vă sprijiniți de dispozitivele montate în dulap și nu le utilizați pentru a vă stabili poziția corpului (de exemplu, când lucrați de pe o scară).



- Fiecare dulap poate avea mai multe cabloane de alimentare.
 - Pentru dulapurile alimentate în c.a., asigurați-vă că ați deconectat toate cabloanele de alimentare din dulap când sunteți direcționat să deconectați alimentarea în timpul reparării.
 - Pentru dulapuri cu un panou de distribuție a alimentării de c.c. (PDP), deschideți întrerupătoarele care controlează alimentarea unității de sistem sau deconectați sursa de alimentare în c.c. a clientului, când vi se indică să deconectați alimentarea în timpul reparării.
- Conectați toate dispozitivele instalate în dulap pentru a alimenta dispozitivele instalate în același cabinet de dulap. Nu conectați un cablu de alimentare al unui dispozitiv instalat într-un cabinet de dulap la un dispozitiv de alimentare instalat în alt cabinet de dulap.
- Dacă priza electrică nu este cablată corespunzător, ar putea determina o tensiune periculoasă pe părțile metalice ale sistemului sau pe dispozitivele atașate la sistem. Este responsabilitatea clientului să se asigure că priza este cablată și legată la pământ corespunzător, pentru a preveni electrocutarea. (R001 partea 1 din 2)

(R001 partea a 2-a din 2):

ATENȚIE:

- Nu instalați o unitate într-un dulap în care temperaturile ambientale interne ale dulapului depășesc temperatura ambientală recomandată de producător pentru toate dispozitivele montate în dulap.
- Nu instalați o unitate în dulap în cazul în care circulația aerului este compromisă. Asigurați-vă că nu este blocată sau diminuată circulația aerului pe niciuna dintre laturi, în față și în spatele unității care este folosită pentru a asigura circulația aerului în unitate.
- Trebuie să fiți atent la conectarea echipamentului la circuitul de alimentare, astfel încât supraîncărcarea circuitelor să nu compromită cablarea alimentării sau protecția la supracurent. Pentru a asigura o alimentare corectă a dulapului, consultați etichetele cu valorile nominale de pe echipamentul din dulap, pentru a determina cerința totală a circuitului de alimentare.
- *(Pentru sertare glisante.)* Nu trageți afară și nu instalați niciun sertar sau caracteristică atunci când colțarele de stabilizare ale dulapului nu sunt atașate la dulap sau dacă dulapul nu este fixat pe podea. Nu trageți afară mai multe sertare la un moment dat. Dulapul poate deveni instabil dacă trageți mai multe sertare la un moment dat.



- *(Pentru sertare fixe)* Acest sertar este un sertar fix și trebuie să nu fie mișcat în cazul unei operații de service, decât atunci când producătorul specifică aceasta. Încercarea de a mișca parțial sau complet sertarul din dulap poate cauza instabilitatea dulapului sau poate cauza căderea sertarului din dulap. (R001 partea a 2-a din 2)

PRUDENȚĂ:

Înlăturarea componentelor din pozițiile superioare ale cabinetului dulapului îmbunătățește stabilitatea în timpul mutării. Urmăți aceste sfaturi generale ori de câte ori mutați un cabinet de dulap populat, într-o cameră sau în interiorul unei clădiri.

- Reduceți greutatea cabinetului dulapului prin înlăturarea de echipamente, începând cu partea de sus a cabinetului dulapului. Când este posibil, refaceți configurația cabinetul dulapului așa cum era la livrare. Dacă nu știți cum era configurația, trebuie să țineți cont de următoarele măsuri de precauție:
 - Înlăturați toate dispozitivele din poziția 32U (conformitate ID RACK-001) sau 22U (conformitate ID RR001) și de deasupra.
 - Aveți grijă să instalați cele mai grele dispozitive în partea de jos a cabinetului.
 - Asigurați-vă că nu există sau sunt doar câteva niveluri U goale între dispozitivele instalate în cabinetul dulapului sub nivelul 32U (conformitate ID RACK-001) sau 22U (conformitate ID RR001), exceptând cazul în care configurația primită permite expres aceasta.
- În cazul în care cabinetul dulapului pe care îl mutați face parte dintr-o suită de cabinete de dulap, desprindeți cabinetul din această suită.
- În cazul în care cabinetul dulapului pe care îl mutați a fost furnizat cu lonjeroane amovibile, acestea trebuie să fie montate la loc înainte de a muta cabinetul.
- Verificați ruta pe care plănuți să o folosiți pentru a elimina potențialele pericole.
- Verificați dacă ruta pe care o alegeți poate suporta greutatea cabinetului de dulap încărcat. Consultați documentația care însoțește dulapul dumneavoastră pentru a vedea greutatea dulapului încărcat.
- Verificați dacă toate deschiderile ușilor au cel puțin 760 x 230 mm (30 x 80 inch).
- Asigurați-vă că toate dispozitivele, rafturile, sertarele, ușile și cablurile sunt asigurate.
- Asigurați-vă că toate cele patru suporturi de nivelare sunt ridicate în cea mai înaltă poziție a lor.
- Asigurați-vă că nu este niciun colțar stabilizator instalat în cabinetul dulapului în timpul mutării.
- Nu folosiți o rampă cu panta mai mare de 10 grade.
- După ce dulapul se găsește în noua locație, parcurgeți pașii următori:
 - Coborâți cele patru suporturi de nivelare.
 - Instalați colțare stabilizatoare pe cabinetul dulapului sau, într-un mediu pentru cutremur, fixați dulapul pe podea.
 - Dacă ați eliminat vreun dispozitiv din cabinetul dulapului, repopulați dulapul pornind de la poziția cea mai joasă către poziția cea mai înaltă.
- Dacă este necesară mutarea într-o poziție aflată la o distanță mare, refaceți configurația cabinetul dulapului așa cum era la livrare. Împachetați cabinetul în ambalajul original sau într-unul echivalent. De asemenea, coborâți suporturile de nivelare pentru a ridica roțile de pe paletă și fixați cu bolțuri dulapul pe paletă.

(R002)

(L001)



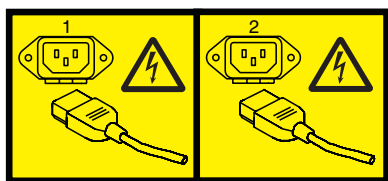
PERICOL: Componentele care au atașată această etichetă prezintă niveluri periculoase de tensiune sau energie. Nu deschideți capacele sau barierele care au această etichetă. (L001)

(L002)

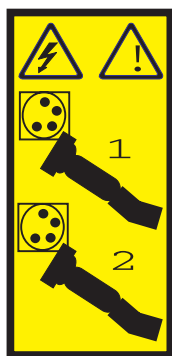


PERICOL: Dispozitivele montate în dulap nu trebuie să fie utilizate pe post de raft sau spațiu de lucru. Nu puneți obiecte deasupra dispozitivelor montate în dulap. În plus, nu vă sprijiniți pe dispozitivele montate în dulap și nu le folosiți pentru a vă stabiliza poziția corpului (de exemplu, când lucrați de pe o scară). (L002)

(L003)



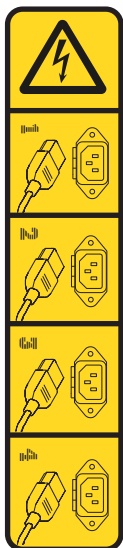
or



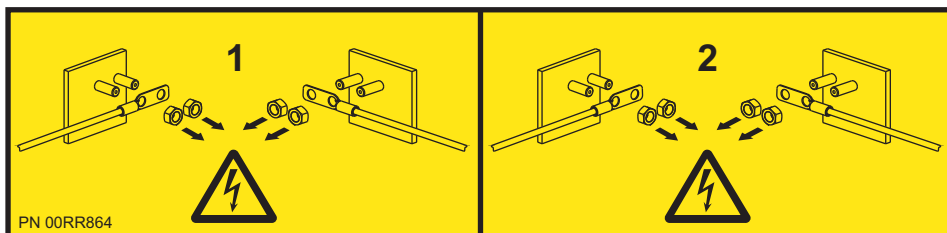
or



or



or



PERICOL: Mai multe cordoane de alimentare. Produsul poate fi echipat cu multiple cordoane de alimentare în c.a. sau cu multiple cordoane de alimentare în c.c.. Pentru a înlătura toate tensiunile periculoase, deconectați toate cordoanele și cordoanele de alimentare. (L003)

(L007)



ATENȚIE: Suprafață fierbinte în apropiere. (L007)

(L008)



ATENȚIE: Părți în mișcare periculoase în apropiere. (L008)

Toate dispozitivele cu laser sunt certificate în Statele Unite cu privire la respectarea cerințelor specificate în subcapitolul J din DHHS 21 CFR pentru produsele cu laser din clasa 1. În afara Statelor Unite, sunt certificate pentru conformitatea cu IEC 60825 ca produs laser din clasa 1. Vedeți eticheta de pe fiecare parte componentă pentru numerele certificării referitoare la laser și informațiile despre aprobare.

PRUDENȚĂ:

Acest produs poate conține unul sau mai multe dintre dispozitivele următoare: unitate CD-ROM, unitate DVD-ROM, unitate DVD-RAM sau modul cu laser, care sunt produse cu laser din Clasa 1. Rețineți următoarele informații:

- Nu înlăturați capacele. Înlăturarea capacelor produselor cu laser poate avea ca rezultat expunerea la radiații laser periculoase. În interiorul dispozitivului nu există părți care să poată fi reparate.
- Utilizarea elementelor de control sau de reglaj sau aplicarea altor proceduri decât cele specificate aici ar putea duce la o expunere periculoasă la radiații.

(C026)

PRUDENȚĂ:

Mediile de procesare a datelor pot conține echipamente care transmit prin legăturile sistemului folosindu-se de module cu laser care operează la niveluri de putere mai mari decât cele din Clasa 1. Din această cauză, nu trebuie să priviți niciodată capătul unui cablu cu fibre optice sau o mufă desfăcută. Deși luminarea unui capăt și verificarea continuității fibrei optice prin privirea în celălalt a unei fibre optice deconectate nu poate răni ochiul, această procedură este considerată potențial periculoasă. Ca urmare, nu se recomandă să verificați continuitatea fibrelor optice prin plasarea unei surse de lumină într-un capăt și apoi privirea celuilalt capăt. Pentru a verifica continuitatea unui cablu de fibră optică, utilizați o sursă de lumină optică și un aparat de măsură energie.

(C027)

PRUDENȚĂ:

Acest produs conține laser din Clasa 1M. Nu priviți direct prin instrumente optice. (C028)

PRUDENȚĂ:

Unele produse cu laser conțin o diodă laser din Clasa 3A sau Clasa 3B. Rețineți următoarele informații:

- La deschidere vă expuneți la radiații laser.
- Nu vă concentrați privirea asupra fasciculului, nu priviți direct prin instrumente optice și evitați expunerea directă la fascicul. (C030)

(C030)

PRUDENȚĂ:

Bateria conține litiu. Pentru a evita o eventuală explozie, nu ardeți și nu încărcați bateria.

Nu:

- Aruncați sau scufundați în apă
- Încălziți la mai mult de 100 de grade C (212 grade F)
- Reparați sau dezasamblați

Înlocuiți-o numai cu partea componentă aprobată de IBM. Reciclați sau aruncați bateria urmând instrucțiunile reglementărilor locale. În Statele Unite, IBM are un proces pentru colectarea acestor baterii. Pentru informații, sunați la 1-800-426-4333. Să aveți la îndemână numărul părții componente IBM pentru baterie atunci când sunați. (C003)

PRUDENȚĂ:

În ceea ce privește UNEALTA DE RIDICARE furnizată de IBM:

- Operarea UNELTEI DE RIDICARE de către personal autorizat.
- UNEALTA DE RIDICARE este destinată să fie utilizată pentru a ajuta, a ridica, a instala, a muta unități (încărca) în dulap. Nu este concepută pentru utilizarea la transportul peste rampe înalte sau ca înlocuitor pentru astfel de unelte dedicate, cum ar fi transpalete, lize, autoîncărcătoare cu furcă, și pentru alte practici de mutare înrudite. Când acest lucru nu este posibil, trebuie utilizate servicii sau persoane instruite special (de exemplu, instalatori sau transportatori).
- Citiți și înțelegeți complet conținutul manualului operatorului pentru UNEALTA DE RIDICARE (LIFT TOOL) înainte de utilizare. Necitirea, neînțelegerea și nerespectarea regulilor de securitate și a instrucțiunilor pot avea ca rezultat deteriorarea produsului și/sau rănirea personală. Dacă aveți întrebări, contactați organizația de service și suport a furnizorului. Manualul tipărit pe hârtie trebuie să rămână în zona mașinii, în buzunarul de păstrare asigurat. Cea mai recentă revizie a manualului este disponibilă pe site-ul web al furnizorului.
- Testați funcționarea frânelor stabilizatorului înainte de fiecare utilizare. Nu forțați mutarea sau rularea UNELTEI DE RIDICARE cu frâna stabilizatorului angajată.
- Nu înălțați, coborâți sau glisați raftul de încărcare al platformei decât cu stabilizatorul (pedala de frânare) complet angajat. Mențineți angajată frâna stabilizatorului când nu este în uz sau mișcare.
- Nu mutați UNEALTA DE RIDICARE în timp ce platforma este înălțată, cu excepția unei poziționări minore.
- Nu depășiți capacitatea de încărcare maximă. Vedeți DIAGRAMA CAPACITĂȚII DE ÎNCĂRCARE pentru încărcările maxime la centru, față de marginea platformei extinse.
- Ridicați încărcătura numai dacă este plasată corespunzător în centrul platformei. Nu plasați mai mult de 200 livre (91 kg) pe marginea unei platforme glisante, luând în considerare și masa/greutatea centrului încărcăturii (CoG).
- Nu încărcăți platformele pe colț, nu înclinați elementul de înălțare și nu utilizați pene pentru instalarea înclinată a unității sau alte accesorii de acest fel. Înainte de utilizare, securizați astfel de opțiuni ale platformelor -- înclinare element de înălțare, pene etc. -- pe raftul principal sau pe furci în toate cele patru locații (4x sau toate celelalte elemente de montare furnizate), utilizând numai accesoriile furnizate. Obiectele sarcină sunt proiectate să gliseze pe/de pe platforme netede, fără un efort deosebit, deci aveți grijă să nu împingeți sau să le înclinați. Mențineți întotdeauna opțiunea element de înălțare înclinată [platformă cu înclinare ajustabilă] în poziția orizontală, exceptând cazul în care este necesară o ajustare finală minoră față de orizontală.
- Nu stați sub o încărcătură care atârână.
- Nu utilizați o suprafață neregulată, în pantă în sus sau în jos (rampe majore).
- Nu stivuiți încărcături.
- Nu operați în timp ce sunteți sub influența medicamentelor sau alcoolului.
- Nu sprijiniți scara pe UNEALTA DE RIDICARE (decât în cazul în care aceasta este permisă în mod specific pentru una dintre următoarele proceduri calificate privind lucrul la înălțare cu această UNEALTĂ).
- Înclinare periculoasă. Nu împingeți și nu vă sprijiniți de încărcătură cu platforma ridicată.
- Nu o folosiți ca platformă sau treaptă de ridicare a personalului. Fără pasageri.
- Nu staționați pe nicio parte a elevatorului. Nu este o treaptă.
- Nu urcați pe stâlp.
- Nu lucrați cu o mașină UNEALTĂ DE RIDICARE deteriorată sau defectă.
- Pericol de strivire sau acroșare sub platformă. Coborâți încărcătura numai în zone fără personal și obstacole. Aveți grijă la mâini și picioare în timpul operării.
- Fără furci. Nu ridicați și nu mutați mașina UNEALTĂ DE ÎNCĂRCARE fără încărcătură cu o transpaletă, cric sau autostivuitor cu furcă.
- Stâlpul depășește nivelul platformei. Aveți grijă la înălțimea tavanului, la jgheaburile de cabluri, la aspersoare, becuri și alte obiecte din jur.
- Nu lăsați nesupravegheată mașina UNEALTĂ DE ÎNCĂRCARE cu încărcătura ridicată.
- Fiți atent și țineți-vă mâinile, degetele și îmbrăcămintea deoparte când echipamentul este în mișcare.
- Rotiți Trolitul numai cu mâna. Dacă mânerul trolitului nu poate fi rotit ușor cu o mână, este posibil să fie supraîncărcat. Nu continuați să rotiți mânerul trolitului peste partea de sus sau de jos a cursei platformei. Derularea excesivă va determina detașarea mânerului și deteriorarea cablului. Întotdeauna țineți strâns mânerul când coborâți, când derulați cablul. Asigurați-vă întotdeauna că trolitul poate ține sarcina înainte de a elibera mânerul.

- Un accident cu trolul poate cauza răni grave. Nu este destinat pentru mutarea persoanelor. Asigurați-vă că se aude sunetul clicetului atunci când este ridicat echipamentul. Asigurați-vă că trolul este blocat în poziție înainte de a elibera mânerul. Citiți pagina cu instrucțiuni înainte de a opera acest trol. Nu permiteți niciodată ca trolul să deruleze cablul liber. Derularea liberă va determina o înfășurare neuniformă a cablului în jurul tamburului trolului și deteriorarea cablului și poate cauza o rănire gravă.
- Această UNEALĂ trebuie să fie întreținută corect pentru a fi utilizată de personalul IBM Service. IBM va inspecta starea acesteia și va verifica istoricul întreținerii înainte de operare. Personalul își rezervă dreptul de a nu folosi UNEALĂ dacă starea acesteia nu este adecvată. (C048)

Informații privind alimentarea și cablarea pentru NEBS (Network Equipment-Building System) GR-1089-CORE

Comentariile următoare sunt valabile pentru serverele IBM care au fost desemnate ca fiind conforme cu NEBS (Network Equipment-Building System) GR-1089-CORE:

Echipamentul este adecvat pentru instalarea în:

- Facilități de telecomunicații prin rețea
- Locații unde se aplică NEC (National Electrical Code)

Porturile de interior ale acestui echipament sunt adecvate numai pentru conectarea la cablajul intern, neexpus al clădirii. *Nu este permisă* conectarea metalică a porturilor de interior ale acestui echipament la interfețe care se conectează la instalații exterioare sau la cablajul acestora. Aceste interfețe sunt concepute să fie folosite numai ca interfețe de interior (porturi Tip 2 sau Tip 4, după cum se arată în GR-1089-CORE) și trebuie să fie izolate față de cablajul expus al instalațiilor externe. Adăugarea unor siguranțe principale nu reprezintă o protecție suficientă pentru a conecta metalic aceste interfețe la cablajul instalațiilor externe.

Notă: Toate cablurile Ethernet trebuie să fie ecranate și legate la pământ în ambele capete.

Sistemul cu alimentare c.a. nu necesită utilizarea unui dispozitiv extern de protecție la supratensiune.

Sistemul cu alimentare c.c. folosește cablarea cu retur c.c. izolat (DC-I). *Nu este permisă* conectarea terminalului de retur al bateriei de c.c. la legătura la pământ a șasiului sau a cadrului.

Sistemul cu alimentare c.c. este conceput pentru a fi instalat într-o rețea comună, după cum este descris în GR-1089-CORE.

Gestionarea SMS (System Management Services)

Utilizați meniurile SMS (System Management Services - servicii de gestionare a sistemului) pentru a vizualiza informațiile despre sistem sau partiție și pentru a executa taskuri cum ar fi modificarea listei de boot și setarea parametrilor de rețea. Aceste meniuri pot fi utilizate pentru partițiile logice AIX sau Linux, pentru VIOS (Virtual I/O Server) și pentru IVM (Integrated Virtualization Manager).

Pornirea SMS (System Management Services)

Aflați cum puteți porni SMS (System Management Services) de pe un server partiționat sau nepartiționat.

Concepte înrudite:

“Tastele POST (power-on self-test)” la pagina 30

Tastele POST (power-on self-test) pot porni servicii sau pot iniția boot-uri în modul service, pentru configurarea sistemului și diagnosticarea problemelor.

Pornirea SMS (System Management Services) de pe un server partiționat logic

Aflați cum puteți să porniți SMS (System Management Services) de pe un server partiționat folosind Hardware Management Console (HMC).

Despre acest task

Dacă aveți un sistem partiționat logic, finalizați următorii pași:

Cerință: Pentru a accesa SMS, partiția logică trebuie să fie oprită și trebuie să o setați să pornească în mod SMS.



1. În zona de navigare, faceți clic pe pictograma **Resources** și apoi selectați **All Servers**.
2. Selectați sistemul gestionat cu care vreți să lucrați.
3. Selectați partiția logică cu care vreți să lucrați.
4. Selectați **Configuration > Manage Profiles**.
5. În fereastra Manage Profiles, selectați partiția logică cu care doriți să lucrați.
6. Selectați **Actions > Edit**.
7. Faceți clic pe fila **Settings**.
8. În secțiunea **Boot Modes**, selectați **SMS**.
9. Faceți clic pe **OK**.
10. Reporniți partiția logică selectând **Operations > Restart** în fereastra HMC. Pe consolă sunt afișate meniurile SMS.
11. Dacă nu aveți deja o consolă pentru această sesiune, selectați **Open a terminal window or console session** și faceți clic pe **OK**.

Rezultate

Sistemul pornește și sunt afișate meniurile SMS pe consola sesiunii.

Pornirea SMS (System Management Services) de pe un server nepartiționat

Aflați cum puteți porni meniurile SMS (System Management Services) folosind interfața ASMI (Advanced System Management Interface), panoul de control sau din sistemul de operare AIX sau panoul de control.

Pornirea meniurilor SMS din ASMI Despre acest task

Dacă interfața ASMI este disponibilă pe o consolă atașată prin rețea și sistemul este în modul standby, parcurgeți pașii următori:

Procedură

1. În fereastra ASMI Welcome, specificați ID-ul dumneavoastră de utilizator și parola și apoi faceți clic pe **Log In**.
2. În zona de navigare, expandați **Power/Restart Control** și selectați **Power On/Off System**.
3. Faceți clic pe **Save settings** și continuați operația de boot pentru firmware-ul de server al sistemului.
4. Căutați indicatorii POST (power-on self-test) **memory**, **keyboard**, **network**, **speaker**, care sunt afișați de-a lungul marginii de jos a consolei de firmware. Pentru detalii, consultați “Tastele POST (power-on self-test)” la pagina 30.
5. Apăsați tasta 1 după ce este afișat cuvântul **keyboard** și înainte de a fi afișat cuvântul **speaker**.
6. Dacă se cere, acceptați acordul pentru firmware
7. Dacă se cere, selectați o limbă. Pentru detalii privind limbile disponibile, vedeți Selectarea limbii în SMS.
8. Dacă se cere, introduceți o parolă. Introduceți parola de administrator pe care ați setat-o în timpul setării inițiale a sistemului.

Pornirea meniurilor SMS când interfața ASMI nu este disponibilă și sistemul este în standby Despre acest task

Dacă interfața ASMI nu este disponibilă și sistemul este în modul standby, parcurgeți pașii următori:

Procedură

1. Apăsați butonul de alimentare de pe panoul de control.
2. Căutați indicatorii POST **memory**, **keyboard**, **network**, **speaker**, care sunt afișați de-a lungul marginii de jos a consolei de firmware. Pentru detalii, consultați “Tastele POST (power-on self-test)” la pagina 30.
3. Apăsați tasta 1 după ce este afișat cuvântul **keyboard** și înainte de a fi afișat cuvântul **speaker**.
4. Dacă se cere, acceptați acordul pentru firmware
5. Dacă se cere, selectați o limbă. Pentru detalii privind limbile disponibile, vedeți Selectarea limbii în SMS.
6. Dacă se cere, introduceți o parolă. Introduceți parola de administrator pe care ați setat-o în timpul setării inițiale a sistemului.

Pornirea meniurilor SMS când interfața ASMI nu este disponibilă și sistemul a realizat deja boot-ul în sistemul de operare AIX Despre acest task

Dacă interfața ASMI nu este disponibilă și sistemul a realizat deja boot-ul în sistemul de operare AIX, efectuați acești pași:

Procedură

1. Faceți din nou boot în sistemul de operare.
2. Căutați indicatorii POST **memory**, **keyboard**, **network**, **scsi**, **speaker**, care sunt afișați de-a lungul marginii de jos a consolei de firmware. Pentru detalii, consultați “Tastele POST (power-on self-test)” la pagina 30.
3. Apăsați tasta 1 după ce este afișat cuvântul **keyboard** și înainte de a fi afișat cuvântul **speaker**.

4. Dacă se cere, acceptați acordul pentru firmware
5. Dacă se cere, selectați o limbă. Pentru detalii privind limbile disponibile, vedeți Selectarea limbii în SMS.
6. Dacă se cere, introduceți o parolă. Introduceți parola de administrator pe care ați setat-o în timpul setării inițiale a sistemului.

Utilizarea SMS (System Management Services)

Aflați mai multe despre felul în care meniurile SMS vă pot ajuta să gestionați sistemul.

Operații înrudite:

“Pornirea SMS (System Management Services)” la pagina 1

Aflați cum puteți porni SMS (System Management Services) de pe un server partiționat sau nepartiționat.

Meniurile și descrierile

Utilizați meniurile SMS (System Management Services) pentru a realiza diverse taskuri.

Înainte de a începe

Dacă nu ați finalizat pașii pentru pornirea SMS, vedeți “Pornirea SMS (System Management Services)” la pagina 1.

Despre acest task

Note:

- În cazul în care consola de firmware este un terminal grafic, poate fi necesar să introduceți parola pentru utilizatorul administrator al procesorului de service, care a fost setată folosind interfața ASMI (Advanced System Management Interface).
- În cazul unui server partiționat, în meniurile SMS apar numai dispozitivele care sunt alocate partiției pe care se face boot. În cazul unei partiții care folosește toate resursele serverului, în meniurile SMS sunt afișate toate dispozitivele sistemului.
- În unele dintre ecranele din exemplele următoare, se folosește *Un* în loc de *Ucod_caracteristică.model.număr_serie*, pentru o citire mai ușoară.

Următoarea tabelă conține titlurile meniurilor sau taskurilor care pot fi accesate folosind meniurile SMS. Folosiți-o pentru a accesa și a examina taskul dorit. Titlurile și conținutul meniului pot suferi modificări.

Tabela 1. Meniuri SMS și descrieri

Meniu sau task	Descriere
Main menu	Afișează meniul de deschidere atunci când este pornit meniul SMS.
Select language	Modifică limba utilizată de meniurile SMS.
Setup remote IPL	Activează și setează capacitatea de pornire la distanță a serverului dumneavoastră.
Adapter configuration	Setează și viteza de rețea și protocolul.
Speed, duplex	În funcție de capacitățile interfeței, puteți seta viteza de interfață și modul duplex al interfeței.
Protocol	Setează protocolul corespunzător pentru rețeaua dumneavoastră.
Ping test	Testează conexiunea de rețea a adaptorului la un sistem de la distanță.
Advanced setup: BOOTP	Modifică valorile BOOTP.
I/O device information	Afișează informații pentru diverse dispozitive.
Select console	Selectează ce consolă va fi utilizată pentru a afișa meniurile SMS.

Tabela 1. Meniuri SMS și descrieri (continuare)

Meniu sau task	Descriere
Select boot options	Setează diverse opțiuni pentru dispozitivele de instalare și dispozitivele de boot. Meniul Select boot options furnizează următoarele opțiuni: • select install or boot device • configure boot device order • multiboot startup • SAN zoning support
Normal mode boot sau service mode boot	Realizează un boot în modul normal sau service.
Hard drive	Afișează un meniu care identifică diferitele tipuri de unități de disc de boot care sunt instalate în sistemul dumneavoastră, de exemplu SAS sau SAN.
Configure Boot Device Order	Setează locația dispozitivului în lista de boot. Meniul Configure Boot Device Order furnizează următoarele opțiuni: • select boot device • display current settings • restore default settings

Meniul principal și navigarea

Din meniul principal, puteți să selectați o limbă, să setați IPL-uri la distanță, să modificați setări SCSI, să selectați o consolă și să selectați opțiuni boot.

Despre acest task

După ce pornește SMS, un meniu asemănător cu următorul exemplu este afișat.

```

Main Menu

1. Select Language
2. Setup Remote IPL (Initial Program Load)
3. I/O Device Information
4. Select Console
5. Select Boot Options
-----
Navigation keys:

                                X = eXit System Management Services
-----
Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

```

Notă: În funcție de versiunea firmware-ului care rulează pe sistemul dumneavoastră, pentru opțiunea 3 poate fi afișat **I/O Device Information** sau **Change SCSI Settings**.

În toate meniurile cu excepția meniului principal, puteți utiliza mai multe chei de navigare:

M Vă readuce în meniul principal.

ESC Vă readuce în meniul anterior.

X Vă scoate din SMS și lansează sistemul de operare.

Dacă introduceți X, vi se cere să vă confirmați alegerea de a ieși din meniurile SMS și de a porni sistemul de operare.

Când sunt afișate mai multe pagini de informații, sunt disponibile două taste de navigare suplimentare:

N Afișează pagina următoare din listă.

P Afișează pagina anterioară din listă.

Notă: Litera mică a unei taste de navigare are același efect ca litera mare, care este afișată pe ecran. De exemplu, atât cu **m**, cât și cu **M** reveniți în meniul principal.

În fiecare meniu, puteți să alegeți un articol de meniu și să apăsați Enter (dacă este aplicabil) sau să selectați o cheie de navigare.

Selectarea limbii în SMS (System Management Services)

În SMS, puteți alege dintr-o gamă de opțiuni pentru limbă.

Despre acest task

Când selectați opțiunea **Select Language**, puteți schimba limba utilizată pentru meniurile SMS.

Notă: Dacă schimbați limba selectând opțiunea **Select Language**, se modifică numai limba utilizată de meniurile SMS pentru firmware, nu și limba sistemului de operare.

Notă: Dacă folosiți un terminal ASCII, acesta trebuie să suporte setul de caractere ISO-8859 pentru a fi afișate corect alte limbi decât engleza.

Printre limbile disponibile se numără următoarele:

1. ISO8859-1 Engleză (Statele Unite)
2. ISO8859-1 Franceză
3. ISO8859-1 Germană
4. ISO8859-1 Italiană
5. ISO8859-1 Spaniolă
6. ISO8859-1 Portugheză (Brazilia)
7. BIG5 Chineză (Tradițională)
8. GB2312 Chineză (Simplificată)
9. EUC-JP Japoneză
10. EUC-KR Coreeană
11. UTF-8 Engleză (Statele Unite)
12. UTF-8 Spaniolă
13. UTF-8 Franceză
14. UTF-8 Germană
15. UTF-8 Italiană
16. UTF-8 Portugheză (Brazilia)
17. UTF-8 Chineză (Tradițională)
18. UTF-8 Chineză (Simplificată UTF)
19. UTF-8 Japoneză
20. UTF-8 Coreeană

Setarea unui IPL de la distanță

Aflați cum să setați un IPL (încărcare program inițial) folosind meniurile SMS.

Despre acest task

Când selectați opțiunea **Setup Remote IPL**, puteți să activați și să setați capabilitatea de pornire de la distanță a serverului sau partiției dumneavoastră logice. Este afișată o listă cu adaptoarele NIC (network interface card) din server.

Atenție: Într-un server partiționat, meniul NIC Adapters afișează numai adaptoarele de rețea care sunt alocate partiției pe care se face boot. Într-un sistem cu o singură partiție, meniul pentru parametrii adaptoarelor afișează toate adaptoarele de rețea din sistem.

Iată un exemplu de ecran cu meniul NIC Adapters.

NIC Adapters

Device	Slot	Hardware Address
1. Port 1 - 2 PORT Gigabit Et	Un-P1-T9	00096bfff616b
2. Port 2 - 2 PORT Gigabit Et	Un-P1-T10	00096bfff616a
3. 10/100/1000 Base-TX PCI-X	Un-CB1-C03-T1	000295e3814f

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Când selectați un adaptor, meniuri asemănătoare cu următoarele exemple pot fi afișate.

Select Internet Protocol Version.

1. IPv4 - Address Format 123.231.111.222
2. IPv6 - Address Format 1234:5678:90ab:cdef:1234:5678:90ab:cdef

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type menu item number and press Enter or select Navigation key: _

Select Network Service

No alias : Port 1-IBM Host Ethernet Adapter: Un-P1-T6

1. BOOTP
2. ISCSI

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type menu item number and press Enter or select Navigation key: _

Notă: Meniurile depind de opțiunile pe care le selectați. De exemplu, dacă selectați IPv6 pentru Internet Protocol Version, placa de interfață de rețea (NIC) poate fi configurată pentru boot Trivial File Transfer Protocol (TFTP). Dacă selectați IPv4, placa NIC poate fi configurată pentru BOOTP.

Operații înrudite:

“Utilizarea SMS (System Management Services)” la pagina 3
Aflați mai multe despre felul în care meniurile SMS vă pot ajuta să gestionați sistemul.

Selectarea opțiunii BOOTP sau TFTP

Dacă selectați opțiunea **BOOTP** sau **TFTP**, adaptorul este setat (și parametrii de rețea sunt introduși) ca de obicei. Este afișat meniul Network Parameters.

Despre acest task

După ce selectați opțiunea **BOOTP** sau **TFTP** în meniul Select Network Service, este afișat meniul Network Parameters. Opțiunile de meniu se modifică în funcție de ce s-a selectat în meniul Select Internet Protocol Version, IPv4 sau IPv6. Este afișat un meniu asemănător cu cel din următorul exemplu.

```
Network Parameters

Port 1 - 2 PORT Gigabit Et    Un-P1-T9
1. IP Parameters
2. Adapter Parameters
3. Ping Test
4. Advanced Setup: BOOTP/TFTP

-----
Navigation keys:
M = return to main menu
ESC key = return to previous screen          X = eXit System Management Services
-----
Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _
```

Dacă selectați opțiunea IP Parameters, este afișat un meniu asemănător cu următorul exemplu.

```
IP Parameters

Port 1 - 2 PORT Gigabit Et    Un-P1-T9
1. Client IP Address          [9.8.38.50]
2. Server IP Address          [9.8.38.51]
3. Gateway IP Address         [9.8.38.1]
4. Subnet Mask                [255.255.255.000]

-----
Navigation keys:
M = return to main menu
ESC key = return to previous screen          X = eXit System Management Services
-----
Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _
```

Pentru a modifica parametrii IP, tastați numărul parametrului pentru care doriți să schimbați valoarea. Introducerea parametrilor IP din acest meniu actualizează automat parametrii din meniul test de ping.

Selectați opțiunea **Ping Test** din meniul Network Parameters pentru a testa conectarea unui adaptor la un sistem de la distanță. După ce selectați opțiunea de testare ping, este afișat meniul Ping Test. Realizați un test Ping selectând opțiunile de configurare.

Note:

- După inițierea testului ping, poate dura 60 secunde sau mai mult până când este returnat rezultatul.
- După ce testul ping reușește sau eșuează, firmware-ul se oprește și așteaptă apăsarea unei taste înainte de a continua.

Selectați opțiunea **Advanced Setup** din meniul Network Parameters pentru a configura parametrii de boot BOOTP sau TFTP. Pentru BOOTP, valorile 5, 512, 5, 0 și 0 sunt valorile implicite respective pentru următoarele opțiuni.

Advanced Setup: BOOTP/TFTP

Port 1-IBM 2 PORT 1000 Base-SX PCI-X Adapter: U788D.001.23A0034-P1-T7

1. Bootp Retries 5
2. Bootp Blocksize 512
3. TFTP Retries 5
4. VLAN Priority 0
5. VLAN ID 0

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Selecțai opțiunea **VLAN Priority** din meniul Advanced pentru a seta prioritatea VLAN și selecțai opțiunea **VLAN ID** pentru a seta ID-ul VLAN.

Note:

- Setarea implicită pentru opțiunea **VLAN Priority** este 0, dar poate fi setată o valoare zecimală din intervalul 0-7 pentru prioritatea de cadru.
- Dacă este introdusă o valoare mai mare de 7, este afișat un mesaj de eroare și valoarea implicită este setată înapoi la opțiunea **VLAN Priority**.
- Valoarea implicită pentru opțiunea **VLAN ID** este 0 și este rezervată, deoarece acest cadru nu aparține niciunei rețele virtuale (VLAN).
- Valorile trebuie introduse ca numere zecimale. Valorile valide pentru un **VLAN ID** trebuie să fie în intervalul 1-4094. Dacă opțiunea **VLAN ID** este setată la 0, etichetarea VLAN este dezactivată.
- Dacă este introdusă o valoare zecimală mai mare de 4094, este afișat un mesaj de eroare și valoarea implicită este setată înapoi la opțiunea **VLAN ID**.

Selectarea opțiunii iSCSI

Dacă selecțai **iSCSI**, puteți selecta ce alias iSCSI să fie setat cu parametrii de rețea. După ce finalizați taskurile din meniurile iSCSI, puteți alege oricare dintre celelalte meniuri sau taskuri prezentate în Utilizarea SMS (System Management Services).

Despre acest task

iSCSI Alias Selection

No alias : Port 1-IBM 2 PORT 1000 Base-SX PCI-X Adapter: Un-P1-T7

1. iSCSI_DISK1
2. iSCSI_DISK2

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type menu item number and press Enter or select Navigation key: _

Dacă selecțai un alias **iSCSI**, este afișat meniul iSCSI Discovery Selection.

ISCSI Discovery Selection

iscsi_disk1: Port 1-IBM 2 PORT 1000 Base-SX PCI-X Adapter: Un-P1-T7

1. Enter Static Parameters.
2. Ping Test.

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type menu item number and press Enter or select Navigation key: _

Dacă selectați **Ping Test**, este afișat un meniu similar cu următorul.

ISCSI Ping Test Parameters

iscsi_disk1: Port 1-IBM 2 PORT 1000 Base-SX PCI-X Adapter: Un-P1-T7

Client IP Address

Server IP Address

Gateway IP Address

Subnet Mask

1. Execute ping test

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type menu item number and press Enter or select Navigation key: _

Când selectați **Enter Static Parameters**, este afișat meniul ISCSI Initiator Parameters.

ISCSI Initiator Parameters

iscsi_disk1: Port 1-IBM 2 PORT 1000 Base-SX PCI-X Adapter: Un-P1-T7

1. Client IP Address []

2. Gateway IP Address []

3. Subnet Mask []

4. Set Initiator Name

5. Enter ISCSI Target Parameters

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type menu item number and press Enter or select Navigation key: _

Utilizați meniul ISCSI Target Parameters pentru a seta parametrii țintă.

ISCSI Target Parameters

iscsi_disk1: Port 1-IBM 2 PORT 1000 Base-SX PCI-X Adapter: Un-P1-T7

1. Target IP Address []
2. ISCSI PORT [3260]
3. Target lun [0]
4. Set ISCSI Target Name

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type menu item number and press Enter or select Navigation key: _

Selecțaiți **Target Name** pentru a seta numele țintă. Dacă selecțaiți **Set Initiator Name** în meniul ISCSI Initiator Parameters sau **Set ISCSI Target Name** în meniul ISCSI Target Parameters, este afișat un meniu similar cu cel din următorul exemplu.

Enter Target Name

iscsi_disk1: Port 1-IBM 2 PORT 1000 Base-SX PCI-X Adapter: Un-P1-T7

1. Clear Current Name
 2. Edit Current Name
- []

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type menu item number and press Enter or select Navigation key: 2

Must be at least 4 characters.

Press Backspace key to delete.

Press Enter key to save.

Press Esc key to exit without saving name.

Configurarea adaptoarelor

Puteți să setați viteza rețelei și să setați protocolul.

Despre acest task

Când selecțaiți opțiunea **Adapter Configuration**, puteți să setați viteza rețelei și să setați protocolul așa cum este afișat în meniul următor.

Adapter Configuration

Port 1 - 2 PORT Gigabit Et Un-P1-T9

1. Speed, Duplex
2. Protocol

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Selectarea opțiunii Speed, Duplex

Când selectați opțiunea **Speed, Duplex**, este afișat următorul meniu Adapter Configuration.

Despre acest task

În continuare este prezentat un exemplu de meniu **Speed, Duplex**. Opțiunile disponibile în acest meniu depind de capacitățile adaptorului ales. Puteți să setați viteza interfeței la care rulează adaptorul.

```
Speed, Duplex

Port 1 - 2 PORT Gigabit Et    Un-P1-T9

1.  auto, auto

-----
Navigation keys:
M = return to main menu
ESC key = return to previous screen      X = eXit System Management Services
-----
Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _
```

Selectarea opțiunii Protocol

Dacă selectați meniul **Protocol**, puteți seta protocolul corespunzător pentru rețeaua dumneavoastră.

Despre acest task

În continuare este prezentat un exemplu de meniu **Protocol**.

```
Protocol

Port 1 - 2 PORT Gigabit Et    Un-P1-T9

1. Standard <===
2. IEEE802.3

-----
Navigation keys:
M = return to main menu
ESC key = return to previous screen      X = eXit System Management Services
-----
Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _
```

Modificarea setărilor SCSI

Puteți vizualiza și modifica adresele controlerelor SCSI care sunt atașate la sistem.

Despre acest task

Când selectați opțiunea **Change SCSI Settings**, puteți vizualiza și modifica adresele controlerelor SCSI care sunt atașate la sistem.

Notă: Acest articol de meniu (task) este disponibil doar pe sistemele care sunt la nivelul de firmware 810_xxx sau anterior.

SCSI Utilities

1. Hardware Spin Up Delay
2. Change SCSI Id

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Informații privind dispozitivele I/E

Puteți vizualiza o listă cu dispozitivele care sunt atașate la anumite controlere ale subsistemului de stocare.

Despre acest task

Când selectați meniul **I/O Device Information**, vă este prezentat un meniu cu controlerele de subsistem instalate care sunt suportate de utilitar, după cum se arată în exemplul următor, în funcție de nivelul de firmware.

Următorul meniu este disponibil pentru nivelul de firmware FW860_xxx sau ulterior:

I/O Device Information

1. SAN Device Information
2. SAS Device Information

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Următorul meniu este disponibil pentru nivelul de firmware 910_xxx sau ulterior:

I/O Device Information

1. SAN
2. SAS
3. NVMe

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Următorul meniu este disponibil pentru nivelul de firmware 920_xxx sau ulterior:

I/O Device Information

1. SAN
2. SAS
3. NVMe
4. Firmware device driver Secure Boot validation failures

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Când selectați un subsistem, este prezentată o listă cu controlerele instalate, similară cu cea din exemplul următor.

Select Media Adapter

1. U9179.MHD.10057FP-V2-C3-T1 /vdevice/vfc-client@30000003
2. U9179.MHD.10057FP-V2-C4-T1 /vdevice/vfc-client@30000004
3. U9179.MHD.10057FP-V2-C5-T1 /vdevice/vfc-client@30000005

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Când selectați un controler, acesta este scanat pentru dispozitivele atașate. Dacă există o eroare la încercarea de a deschide adaptorul, este înregistrat în istoric un SRC informativ. Dacă controlerul este deschis și scanat cu succes este afișată o listă cu dispozitivele detectate, similară cu următorul exemplu.

Select Attached Device

Pathname: /vdevice/vfc-client@30000005

WorldWidePortName: c05076055a510004

1. 50050763030400bd,4000406500000000 32 GB Disk drive - bootable
2. 50050763030400bd,4005402900000000 32 GB Disk drive - reserved
3. 50050763030440bd,4000406500000000 32 GB Disk drive - bootable
4. 50050763030440bd,4005402900000000 32 GB Disk drive
5. 50050763031300bd,4000406500000000 32 GB Disk drive - bootable
6. 50050763031300bd,4005402900000000 32 GB Disk drive
7. 500507630313c0bd,4000406500000000 32 GB Disk drive - bootable
8. 500507630313c0bd,4005402900000000 32 GB Disk drive
9. 50050763032300bd,4000406500000000 32 GB Disk drive - bootable
10. 50050763032300bd,4005402900000000 32 GB Disk drive
11. 50050763032800bd,4000406500000000 32 GB Disk drive - bootable
12. 50050763032800bd,4005402900000000 32 GB Disk drive

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Informațiile care sunt afișate în acest meniu identifică tipul de dispozitive disponibile. Pentru unitățile de disc, s-a făcut o încercare de determinare dacă discul este de boot sau nu. A fost identificată și o rezervare pe o unitate. Dacă este identificată o rezervare pe o unitate, atunci unitatea nu este disponibilă pentru boot. Acesta este singurul meniu SMS care listează o unitate de disc cu o rezervare.

Dacă selectați o unitate de disc în meniul anterior, este afișat un meniu similar cu cel din următorul exemplu.

SAN Device Menu

Target Address: 50050763030400bd Lun Address: 4005402900000000
Pathname: /vdevice/vfc-client@30000005/disk@50050763030400bd,4005402900000000
Device: 32 GB Disk drive

1. Display Inquiry Data
2. Log Boot Status Informational SRC

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Când selectați opțiunea **Display Inquiry Data**, unitatea selectată culege datele de investigație standard și le afișează într-un format de date brute.

Când selectați opțiunea **Log Boot Status Informational SRC**, sistemul încearcă să determine dacă unitatea este capabilă de boot, și apoi va înregistra în istoric un SRC informativ.

Dispozitive SAS

În cazul dispozitivelor SAS, pot fi disponibile informații suplimentare pentru dispozitivul selectat și acestea sunt afișate prin selectarea opțiunii **Display Device Details**. Dacă dispozitivul este o matrice, pot fi disponibile detalii suplimentare privind matricea și membrii ei. Acestea sunt prezentate de un meniu similar cu cel din exemplul următor.

SAS Device Menu

Target Address: 34e058dc5900 Lun Address: 0
Pathname: /pci@8000000020000155/pci1014,034A@0/sas/disk@34e058dc5900,0
Location Code: U78CD.001.FZH0295-P2-C5-T1-L34e058dc5900-L0
Device: SAS RAID Array
RAID Array ID: 11 Volume Set ID: 0
BUID: IBM-IPR-5 58DC5900-IBM IPR-5 58DC5900000034E0

1. Display Inquiry Data
2. Log Boot Status Informational SRC
3. Array Member Information

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Dacă este selectat articolul de meniu **Array Member Information**, este afișat un meniu similar cu cel din exemplul următor.

SAS Device Details

- | | |
|----------------------------|-----------------------|
| 1. UESLS.001.G63X008-P1-D2 | 600000 MB Disk drive |
| 2. UESLS.001.G63X008-P1-D4 | 600000 MB Disk drive |
| 3. UESLS.001.G63X008-P1-D6 | 1800000 MB Disk drive |

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Când este selectată o unitate de disc SAS din meniul anterior, este afișat un meniu similar cu cel din următorul exemplu.

SAS Device Details

Serial Number S41019AZ
Microcode level 680A (0x36383041)
FRU Number 00E9935
Part Number 00LY238
CCIN Number 59D2

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Dispozitive NVMe

Pentru dispozitivele NVMe, pot fi de asemenea disponibile informații despre spațiile de nume definite. Acestea sunt prezentate de un meniu similar cu cel din exemplul următor.

Select Media Adapter

1. U78D2.001.RCH0012-P1-C7 NVMe Flash Adapter

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Când este selectat un adaptor din meniul anterior, este afișat un meniu similar cu cel din următorul exemplu.

NVMe Adapter Information

Model Number PCIe3 1.6TB NVMe Flash Adapter II x8
Serial Number S3RVNA0J300151
NVM-e Version 1.2
Firmware Revision MB14MB14
Firmware Device Driver Level .. 110

1. Namespace information

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Dacă este selectat articolul de meniu Namespace information, este afișat un meniu similar cu cel din exemplul următor.

Namespace Details

U78D2.001.RCH0012-P1-C7-L1 1490 GB Namespace - bootable

Namespace Globally Unique Identifier 0x1000000413825005101304a30565233
IEEE Extended Unique Identifier 0x0
Block Size 4096
Size (blocks) 390703446
Capacity (blocks) 390703446
Utilization (blocks) 390703446
Critical Warnings
- Available spare space below threshold
- Temperature is above over temperature or below under temperature
- Degraded NVM subsystem reliability
- Media in read only mode

Navigation keys:

M = return to Main Menu N = Next page of list
ESC key = return to previous screen X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Trecerea la pagina următoare:

Namespace Details

- Volatile memory backup device failed
- Unrecognized indicators: 0xe0
Composite temperature (Fahrenheit / Celsius) 109.13 / 42.85
Percentage of remaining spare capacity available .. 100%
Percentage of NVM subsystem life used 0%
Data units read (1000 units of 512 bytes) 0x7a1
Data units written (1000 units of 512 bytes) 0x4cbf
Host read commands completed 0xa0ea
Host write commands 0x55f6c
Number of power cycles 0x31
Power-ON hours 0x6da
Media and Data Integrity Errors 0x0
Number of error information log entries 0x242

Navigation keys:

M = return to Main Menu P = Previous page of list
ESC key = return to previous screen X = eXit System Management Services

Type menu item number and press Enter or select Navigation key: _

Eșuări de validare Secure Boot pentru driver-ul de dispozitiv firmware

Când setarea Secure Boot a partiției logice este Enabled and Log only sau Enabled and Enforced, acest meniu afișează o listă cu dispozitivele PCI pentru care a eșuat validarea driver-ului de dispozitiv firmware. Acestea sunt prezentate de un meniu similar cu cel din exemplul următor.

```

Select PCI function to see a description of the failure
1. U78D2.001.RCH0012-P1-C49      Serial Attached Storage Controller
2. U78D2.001.RCH0012-P1-C4-T1    PCIe2 4-port 1GbE Adapter
3. U78D2.001.RCH0012-P1-C4-T2    PCIe2 4-port 1GbE Adapter
4. U78D2.001.RCH0012-P1-C4-T3    PCIe2 4-port 1GbE Adapter
5. U78D2.001.RCH0012-P1-C4-T4    PCIe2 4-port 1GbE Adapter
6. U78D2.001.RCH0012-P1-C7       PCIe3 1.6TB NVMe Flash Adapter II
7. U78D2.001.RCH0012-P1-C10-T1    PCIe2 4-Port (10GbE SFP+ & 1GbE RJ45) Adapter
8. U78D2.001.RCH0012-P1-C10-T2    PCIe2 4-Port (10GbE SFP+ & 1GbE RJ45) Adapter
9. U78D2.001.RCH0012-P1-C10-T3    PCIe2 4-Port (10GbE SFP+ & 1GbE RJ45) Adapter
10. U78D2.001.RCH0012-P1-C10-T4   PCIe2 4-Port (10GbE SFP+ & 1GbE RJ45) Adapter

-----
Navigation keys:
M = return to Main Menu
ESC key = return to previous screen          X = eXit System Management Services
-----
Type menu item number and press Enter or select Navigation key: _

```

Când este selectat un dispozitiv listat din meniul anterior, este afișat un meniu cu o descriere a problemei. Descrierea problemei este afișată ca în următorul meniu exemplu.

```

Secure Boot validation problem description

The validation of the firmware device driver in the ROM image for the PCI
function failed. Recovery from this problem most often requires a microcode
refresh or an update to the most recent version.

If the Secure Boot setting is Enabled and Enforced, this must be corrected
for the PCI function to be a candidate for booting an operating system.

-----
Navigation keys:
M = return to Main Menu
ESC key = return to previous screen          X = eXit System Management Services
-----
Type menu item number and press Enter or select Navigation key: _

```

Selectarea consolei

Puteți selecta ce consolă va fi folosită pentru a afișa meniurile SMS.

Despre acest task

Când selectați meniul **Select Console**, puteți să selectați ce consolă este utilizată pentru afișarea meniurilor SMS. Această selecție este disponibilă numai pentru meniurile SMS și nu afectează consola utilizată de sistemul de operare.

Urmați instrucțiunile care sunt afișate pe consolă. După alegerea consolei, firmware-ul revine automat în meniul principal SMS.

Notă: Dacă nu înlocuiți consola curentă cu alt dispozitiv înainte de a o înlătura, va trebui să o reatașați pentru a modifica selecția de consolă.

Selectarea opțiunilor de boot

Puteți instala sau încărca un dispozitiv, configura o ordine a dispozitivelor de încărcare, selecta opțiunea de pornire multiboot sau selecta opțiunea de suport zonare rețea de zone de stocare (SAN).

Selectarea unui dispozitiv de instalare sau de boot

Pentru următorul boot, selectați dispozitivul de pe care se va face boot în sistemul de operare sau se va instala sistemul de operare. Lista de boot stocată în memoria NVRAM (nonvolatile random access memory) nu este modificată.

Despre acest task

Selectați meniul **Select Install/Boot a Device** pentru a vizualiza și seta opțiunile pentru dispozitivele de instalare și dispozitivele de boot.

1. Select Install/Boot a Device
2. Configure Boot Device Order
3. Multiboot Startup [OFF]
4. SAN Zoning Support

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Este afișat un meniu asemănător cu cel din următorul exemplu.

Select Device Type

1. Tape
2. CD/DVD
3. Hard Drive
4. Network
5. List All Devices

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Dacă selectați opțiunea **Hard Drive**, este afișat un meniu similar cu cel din următorul exemplu.

Select Hard Drive Type

1. SCSI
2. SAN
3. SAS
4. SATA
5. USB
6. NVMe
7. List All Devices

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

De exemplu, dacă selectați opțiunea **SCSI**, toate adaptoarele SCSI care se află în sistem sau sunt alocate partiției logice sunt afișate în meniul următor. În funcție de dispozitivele instalate în sistemul dumneavoastră, este afișat un meniu similar cu următorul. Dacă selectați opțiunea **SAN**, este afișat meniul Select Media pentru Fibre Channels.

Select Media Adapter

1. Un-P1-T14 /pci@80000002000000d/pci@2/pci1069,b166@1/scsi@0
2. Un-P1-T12 /pci@80000002000000f/pci@2,2/pci1069,b166@1/scsi@0
3. Un-P1-T13 /pci@80000002000000f/pci@2,2/pci1069,b166@1/scsi@1
4. List all devices

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Când selectați un adaptor, următorul meniu afișează dispozitivele de boot care au tipul cerut și sunt atașate la acel adaptor. În următorul exemplu, sunt listate toate fișierele hard SCSI care sunt atașate la primul adaptor.

Select Device	Device
Number	Current Position Name

1	1	SCSI 73407 MB Harddisk Un-P1-T14 /pci@80000002000000d/pci@2/pci1069,b166@1/scsi@0
---	---	---

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Acum puteți selecta dispozitivul corespunzător pentru această instalare sau boot.

Când este selectat un dispozitiv pentru instalarea sistemului de operare sau pentru a face boot de pe el, poate fi utilizat meniul **Select Task** pentru a extrage informații suplimentare despre dispozitiv sau pentru a face boot de pe el în modul normal sau în modul service. Este prezentat un exemplu în ecranul următor.

Select Task

SCSI 36401 MB Harddisk, part=2 (AIX 5.3.0)
(loc=U788D.001.06A0034-P1-T10-L1-L0)

1. Information
2. Normal Mode Boot
3. Service Mode Boot

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Dacă selectați opțiunile **Normal Mode Boot** sau **Service Mode Boot**, se face boot de pe dispozitiv în modul corespunzător sau firmware-ul returnează meniul **Select Task**, în funcție de răspunsul de confirmare.

Selectarea mediului pentru Fibre Channels

Select Media Adapter

1. U78A0.001.DNWGWL9-P1-C4-T1 /pci@800000020000202/fibre-channel@1
2. U78A0.001.DNWGWL9-P1-C4-T2 /pci@800000020000202/fibre-channel@1,1
3. List all devices

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Când selectați un adaptor Fibre Channel, meniul următor afișează taskurile care sunt disponibile. În exemplul următor sunt listate toate taskurile.

Select Task

U78A0.001.DNWGWL9-P1-C4-T1/pci@800000020000202/fibre-channel@1

1. Specify a boot device using WWPN and LUN
2. Scan for available boot devices

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Puteți să selectați **Specify a boot device using WWPN and LUN** sau **Scan for available boot devices**.

Dacă selectați **Specify a boot device using WWPN and LUN**, puteți să specificați un dispozitiv. În exemplul următor, sunt disponibile WWPN și LUN pentru selecție.

Dacă selectați **Scan for available boot devices**, puteți să scanați pentru a găsi dispozitive de boot SAN disponibile.

Specificarea unui dispozitiv SAN utilizând WWPN și LUN

Specify device

U78A0.001.DNWGWL9-P1-C4-T1/pci@800000020000202/fibre-channel@1

1. WWPN :
2. LUN :

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type menu item number and press Enter or select Navigation key:

Dacă selectați **WWPN**, puteți să specificați WWPN și să introduceți cele 16 cifre hexazecimale. În exemplul următor, se afișează **Enter WWPN**.

```
Specify device
U78A0.001.DNWGWL9-P1-C4-T1/pci@800000020000202/fibre-channel@1

1.  WWPN :
2.  LUN :

-----
Navigation keys:
M = return to main menu
ESC key = return to previous screen      X = eXit System Management Services
-----
X to Abort or Enter WWPN: 50017380015b0182
```

După ce introduceți WWPN, puteți vedea cifrele hexazecimale. În exemplul următor, sunt afișate cifrele hexazecimale WWPN și LUN este disponibil pentru selecție.

```
Specify device
U78A0.001.DNWGWL9-P1-C4-T1/pci@800000020000202/fibre-channel@1

1.  WWPN : 50017380015b0182
2.  LUN :

-----
Navigation keys:
M = return to main menu
ESC key = return to previous screen      X = eXit System Management Services
-----
Type menu item number and press Enter or select Navigation key: _
```

Dacă selectați LUN, puteți să specificați LUN și să introduceți cele 16 cifre hexazecimale. În exemplul următor, se afișează **Enter LUN**.

```
Specify device
U78A0.001.DNWGWL9-P1-C4-T1/pci@800000020000202/fibre-channel@1

1.  WWPN : 50017380015b0182
2.  LUN :

-----
Navigation keys:
M = return to main menu
ESC key = return to previous screen      X = eXit System Management Services
-----
X to Abort or Enter LUN: 30000000000000
```

După ce introduceți LUN, este căutat dispozitivul. Dacă nu este găsit niciun dispozitiv, este afișat următorul mesaj informativ.

```
THE SELECTED DEVICES WERE NOT DETECTED IN THE SYSTEM! |
Press any key to continue.                            |
```

Meniul stă la specificarea WWPN și LUN, așa cum se arată în următorul exemplu.

```
Specify device
U78A0.001.DNWGWL9-P1-C4-T1/pci@800000020000202/fibre-channel@1
```

1. WWPN : 50017380015b0182
2. LUN : 30000000000000

```
-----
Navigation keys:
M = return to main menu
ESC key = return to previous screen      X = eXit System Management Services
-----
Type menu item number and press Enter or select Navigation key: _
```

Dacă este găsit un dispozitiv indicat de WWPN și LUN, este afișat respectivul dispozitiv, ca în exemplul următor.

```
Select Device
Device Current Device
Number Position Name
1. 1 SCSI 15 GB FC Harddisk, part=2 (AIX 7.1.0)
   ( loc=U78A0.001.DNWGWL9-P1-C4-T1-W50017380015b0182-L30000000000000 )

-----
Navigation keys:
M = return to Main Menu
ESC key = return to previous screen      X = eXit System Management Services
-----
Type menu item number and press Enter or select Navigation key: _
```

Acum puteți selecta dispozitivul corespunzător pentru această instalare sau boot.

Când este selectat un dispozitiv pentru instalarea sistemului de operare sau pentru a face boot de pe el, poate fi utilizat meniul **Select Task** pentru a extrage informații suplimentare despre dispozitiv sau pentru a face boot de pe el în modul normal sau în modul service. Ecranul este afișat ca în următorul exemplu.

```
Select Task

SCSI 36401 MB Harddisk, part=2 (AIX 5.3.0)
( loc=U788D.001.06A0034-P1-T10-L1-L0)

1. Information
2. Normal Mode Boot
3. Service Mode Boot

-----
Navigation keys:
M = return to main menu
ESC key = return to previous screen      X = eXit System Management Services
-----
Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _
```

Dacă selectați opțiunile **Normal Mode Boot** sau **Service Mode Boot**, se face boot de pe dispozitiv în modul corespunzător sau firmware-ul returnează meniul **Select Task**, în funcție de răspunsul de confirmare.

Selectarea dispozitivelor disponibile de boot

```

Scan options
U78A0.001.DNWGWL9-P1-C4-T1/pci@800000020000202/fibre-channel@1

Number of devices available for scan: 11

Specify a range for the scan
1. Start value for the scan range : 1
2. End value for the scan range : 11

3. Scan
   -> Number of devices selected for scan : 11
   -> Approximate time for scan : 2 Minutes 12 Seconds

Navigation keys:
M = return to main menu
ESC key = return to previous screen      X = eXit System Management Services
-----
Type menu item number and press Enter or select Navigation key:

```

Este afișat numărul de dispozitive disponibile pentru scanare.

Selecționați opțiunea **1** pentru a specifica o valoare de pornire pentru intervalul de scanare. În exemplul următor, se afișează valoarea de pornire introdusă.

```

Scan options
U78A0.001.DNWGWL9-P1-C4-T1/pci@800000020000202/fibre-channel@1

Number of devices available for scan: 11

Specify a range for the scan
1. Start value for the scan range : 1
2. End value for the scan range : 11

3. Scan
   -> Number of devices selected for scan : 11
   -> Approximate time for scan : 2 Minutes 12 Seconds

Navigation keys:
M = return to main menu
ESC key = return to previous screen      X = eXit System Management Services
-----
X to Abort or Enter Start value for the scan range: 4

```

Introduceți valoarea de pornire. Este prezentat un exemplu pentru 4.

Notă: Valorile intervalului de scanare trebuie să fie în domeniul numărului disponibil de dispozitive. Dacă introduceți o valoare de interval care este în afara acestor valori, se afișează o eroare de informație.

```

-----
| Invalid value for scan range.... |
-----

```

În următorul exemplu, puteți să alegeți specificarea valorii finale.

```

Scan options
U78A0.001.DNWGWL9-P1-C4-T1/pci@800000020000202/fibre-channel@1

Number of devices available for scan: 11

Specify a range for the scan
1. Start value for the scan range : 4
2. End value for the scan range : 11

3. Scan
-> Number of devices selected for scan : 11
-> Approximate time for scan : 2 Minutes 12 Seconds

Navigation keys:
M = return to main menu
ESC key = return to previous screen      X = eXit System Management Services
-----
Type menu item number and press Enter or select Navigation key: 2

```

Selecțaiți opțiunea **2** pentru a specifica valoarea de terminare pentru intervalul de scanare. În următorul exemplu, este afișată valoarea finală.

```

Scan options
U78A0.001.DNWGWL9-P1-C4-T1/pci@800000020000202/fibre-channel@1

Number of devices available for scan: 11

Specify a range for the scan
1. Start value for the scan range : 4
2. End value for the scan range : 11

3. Scan
-> Number of devices selected for scan : 11
-> Approximate time for scan : 2 Minutes 12 Seconds

Navigation keys:
M = return to main menu
ESC key = return to previous screen      X = eXit System Management Services
-----
X to Abort or Enter End value for the scan range: 7

```

Introduceți valoarea de terminare. Este prezentat un exemplu pentru 7.

Notă: Valorile intervalului de scanare trebuie să fie în domeniul numărului disponibil de dispozitive. Dacă introduceți o valoare de interval care este în afara acestor valori, se afișează o eroare de informație.

```

-----
| Invalid value for scan range.... |
-----

```

În următorul exemplu, puteți să specificați valoarea inițială și valoarea finală pentru scanare.

```

Scan options
  U78A0.001.DNWGWL9-P1-C4-T1/pci@800000020000202/fibre-channel@1

Number of devices available for scan: 11

Specify a range for the scan
1.  Start value for the scan range : 4
2.  End value for the scan range : 7

3.  Scan
    -> Number of devices selected for scan : 4
    -> Approximate time for scan           : 0 Minutes 48 Seconds

-----
Navigation keys:
M = return to Main Menu
ESC key = return to previous screen      X = eXit System Management Services
-----
Type menu item number and press Enter or select Navigation key:

```

Selecțaiți opțiunea 3 pentru a porni o scanare pentru intervalul specificat.

În exemplul următor, este afișat progresul scanării.

```

Scan options
  U78A0.001.DNWGWL9-P1-C4-T1/pci@800000020000202/fibre-channel@1

Number of devices available for scan: 11

Specify a range for the scan
1.  Start value for the scan range : 4
2.  End value for the scan range : 7

3.  Scan
    -> Number of devices selected for scan : 4
    -> Approximate time for scan           : 0 Minutes 48 Seconds

-----
Navigation keys:
M = return to Main Menu
ESC key = return to previous screen      X = eXit System Management Services
-----
check /pci@800000020000202/fibre-channel@1/disk@50017380015b0182,a0000000000000

```

Dacă nu este găsit niciun dispozitiv în intervalul de scanare specificat, este afișat un mesaj informativ.

Dacă sunt găsite dispozitive în intervalul de scanare specificat, acestea sunt listate în Selectare dispozitiv.

```

-----
THE SELECTED DEVICES WERE NOT DETECTED IN THE SYSTEM! |
Press any key to continue.                             |
-----

```

În exemplul următor, puteți selecta dispozitivul de boot.

```

Select Device
Device Current Device
Number Position Name
1. 1 SCSI 15 GB FC Harddisk, part=2 (AIX 7.1.0)
   ( loc=U78A0.001.DNWGWL9-P1-C4-T1-W50017380015b0182-L3000000000000 )

-----
Navigation keys:
M = return to Main Menu
ESC key = return to previous screen          X = eXit System Management Services
-----
Type menu item number and press Enter or select Navigation key:

```

Selecționați opțiunea **1** pentru a face boot de pe primul dispozitiv. Pot fi afișate mai multe dispozitive, în funcție de ce dispozitive sunt disponibile.

În exemplul următor, puteți selecta modul de boot.

```

Select Task

SCSI 15 GB FC Harddisk, part=2 (AIX 7.1.0)
  ( loc=U78A0.001.DNWGWL9-P1-C4-T1-W50017380015b0182-L3000000000000 )

1. Information
2. Normal Mode Boot
3. Service Mode Boot

-----
Navigation keys:
M = return to Main Menu
ESC key = return to previous screen          X = eXit System Management Services
-----
Type menu item number and press Enter or select Navigation key:

```

Selecționați opțiunea **2** pentru un boot în modul normal.

Configurarea ordinii dispozitivelor de boot

Puteți vizualiza și modifica lista de boot personalizată.

Despre acest task

Pentru a minimiza timpul de căutare a dispozitivelor de boot, aceste meniuri respectă următoarea ierarhie:

tip dispozitiv > tip magistrală > adaptor > dispozitive atașate la adaptor

Dacă selecționați **List All Devices** în meniul **Select Device Type** sau meniul **Select Media Type**, puteți vizualiza, în același timp, toate dispozitivele de pe care se poate face boot. Unitățile de disc de pe care nu se poate face boot nu sunt afișate.

Funcția **List All Devices** poate dura destul de mult sau poate avea rezultate incomplete în cazul sistemelor mari, cu multe dispozitive și adaptoare I/E, cum sunt rețelele de discuri mari. Însă următoarea selecție ar putea reduce timpul general necesar pentru scanarea tuturor dispozitivelor, deoarece scanarea este restricționată la adaptorul selectat.

tip dispozitiv (de exemplu, disc) > tip interfață (de exemplu, SCSI) > adaptor specific

Selecționați opțiunea **Select Boot Devices** pentru a vizualiza și modifica lista de boot personalizată, care este secvența de dispozitive citite la pornire.

Configure Boot Device Order

1. Select 1st Boot Device
2. Select 2nd Boot Device
3. Select 3rd Boot Device
4. Select 4th Boot Device
5. Select 5th Boot Device
6. Display Current Setting
7. Restore Default Setting

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Când selectați oricare dintre opțiunile 1 - 5, este afișat meniul **Select Device Type**.

Notă: Numărul de dispozitive de boot selectabile poate varia de la sistem la sistem.

Select Device Type

1. Tape
2. CD/DVD
3. Hard Drive
4. Network
5. None
6. List all devices

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Dacă selectați opțiunea **List All Devices** din meniul **Select Device Type** sau meniul **Select Media Type**, puteți vizualiza, în același timp, toate dispozitivele de pe care se poate face boot. Rețineți că discurile de pe care nu se poate face boot nu sunt afișate. Funcția **List All Devices** poate dura destul de mult sau poate avea rezultate incomplete în cazul sistemelor mari, cu multe dispozitive și adaptoare I/E, cum sunt rețelele de discuri mari. Însă următoarea selecție ar putea reduce timpul general necesar pentru scanarea tuturor dispozitivelor, deoarece scanarea este restricționată la adaptorul selectat: **tip dispozitiv (de exemplu, disc) > tip interfață (de exemplu, SCSI) > adaptor specific**.

Când selectați un tip de dispozitiv, este afișat meniul **Select Media Type**, care este similar cu cel din următorul exemplu.

Select Media Type

1. SCSI
2. SAN
3. SAS
4. SATA
5. USB
6. NVMe
7. None
8. List All Devices

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Pentru sistemele cu nivelul de firmware 910_xxx sau ulterior, dacă selectați opțiunea **List All Devices**, sunt scanate toate tipurile de subsistem prezente în partiție, pentru dispozitivele care au tipul selectat. Dacă selectați un tip de mediu, meniul **Select Media Adapter** afișează toate adaptoarele de tipul respectiv. În următorul exemplu, este prezentat meniul afișat atunci când este selectat tipul de mediu de stocare SCSI.

Select Media Adapter

1. U8205.E6D.JI10020-V1-C3-T1 /vdevice/v-scsi@30000003
2. U8205.E6D.JI10020-V1-C4-T1 /vdevice/v-scsi@30000004
3. U8205.E6D.JI10020-V1-C8-T1 /vdevice/v-scsi@30000008
4. None
5. List all devices

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Puteți să selectați fiecare adaptor individual, pentru a vedea dispozitivele de boot atașate la el. Pentru sistemele cu nivelul de firmware 910_xxx sau ulterior, dacă este selectată opțiunea **List All Devices** din acest meniu, sunt afișate toate dispozitivele care au tipul selectat (de exemplu, Hard Drive) și care sunt atașate la un adaptor cu tipul selectat (de exemplu, SAS sau USB). Dacă la adaptor nu este atașat niciun dispozitiv de boot, este afișat un mesaj de eroare. În următorul exemplu, este prezentat meniul afișat atunci când este selectat primul adaptor SCSI în acest meniu.

Select Device	Device	Device
Device	Current	
Number	Position	Name

- | | | |
|----|------|--|
| 1 | - | SCSI 39 GB Harddisk, part=2 (AIX 7.2.0)
(loc=U8205.E6D.JI10020-V1-C3-T1-L810000000000000) |
| 2. | None | |

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Când selectați un tip de dispozitiv, puteți să vizualizați informații detaliate despre dispozitivul respectiv sau să setați locația dispozitivului în lista de boot, din meniul **Select Task**. Rețineți că discurile de pe care nu se poate face boot nu sunt afișate. În următorul exemplu, este prezentat meniul afișat atunci când selectați **Hard disk** ca dispozitiv.

Select Task

SCSI 39 GB Harddisk, part=2 (AIX 7.2.0)
(loc=U8205.E6D.JI10020-V1-C3-T1-L810000000000000)
1. Information
2. Set Boot Sequence: Configure as 1st Boot Device

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Dacă se selectează **Information**, este afișat un meniu similar cu următorul meniu pentru disc.

Device Information

: /vdevice/v-scsi@30000003/disk@810000000000000
: (Bootable)
DEVICE : SCSI 39 GB Harddisk, part=2 (AIX 7.2.0)
(loc=U8205.E6D.JI10020-V1-C3-T1-L810000000000000)
NAME : disk
DEVICE-TYPE : block

Parent Information

IBM,FW-ADAPTER-NAME : Virtual SCSI
NAME : v-scsi
DEVICE-TYPE : vscsi

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Selecțai **Display Current Settings** pentru a afișa setările curente ale listei de boot personalizate.

În continuare este prezentat un exemplu de astfel de meniu, cu un singur dispozitiv în lista de boot.

Current Boot Sequence

1. SCSI 73407 MB Harddisk Un-P1-T14 /pci@80000002000000d/pci@2/pci1069,b166@1/scsi@0
2. None
3. None
4. None
5. None

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Selecțai opțiunea **Restore Default Settings** pentru a restaura lista de boot la lista de boot implicită.

Lista de boot implicită variază în funcție de următoarele dispozitive instalate în sistem:

1. Unitatea optică (dacă este instalată)
2. Unitatea de bandă (dacă este instalată)
3. Unitatea de disc (dacă este instalată)

4. Adaptorul de rețea

Pornirea multiboot

Stegulețul de pornire multiboot, dacă este activat, oprește sistemul la meniurile SMS de fiecare dată când pornește sistemul. Puteți porni sistemul de pe alt dispozitiv.

Suport pentru zonare SAN

Dacă utilizați opțiunea de zonare SAN (storage area network), puteți să realizați zonarea SAN pentru toate adaptoarele Fibre Channel, inclusiv pentru adaptoarele Fibre Channel virtuale care sunt alocate partiției pe care se face boot.

Despre acest task

Când este selectat un adaptor, acesta rămâne deschis în timpul activității de zonare, ceea ce permite ca switch-ul să poată determina numărul universal de port și numărul universal de nod ale adaptorului.

Selectați opțiunea **SAN Zoning Support**. Este afișat un meniu asemănător cu cel din următorul exemplu.

Select Media Adapter

1. U78AA.001.WIH0029-P1-C7-T1 /pci@800000002000000d/fibre-channel@0

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Când este selectat un adaptor, este afișat un meniu similar cu cel din exemplul următor.

The selected adapter has been opened.

Zoning of attached disks may now be possible.

Press any key to close the adapter and return to the previous menu.

Tastele POST (power-on self-test)

Tastele POST (power-on self-test) pot porni servicii sau pot iniția boot-uri în modul service, pentru configurarea sistemului și diagnosticarea problemelor.

După pornirea alimentării și înainte de a fi încărcat sistemul de operare, sistemul realizează testul POST (power-on self-test). Cu acest test, se verifică funcționarea corectă a hardware-ului înainte de a fi încărcat sistemul de operare. Pe durata testului POST, este afișat un ecran POST și apar indicatoare POST pe consola de firmware (dacă aceasta este conectată).

Dacă sunt apăstate tastele POST, după ce este afișat indicatorul POST keyboard și înainte de a fi afișat ultimul indicator POST, speaker, sistemul pornește servicii sau inițiază boot-uri în modul service, pentru configurarea sistemului și diagnosticarea problemelor.

Notă: Tastele funcționale de program (F1-F12) de pe o tastatură atașată la procesorul de service nu sunt folosite, fiind ignorate. După ce este afișat indicatorul POST de tastatură, trebuie să folosiți tastele numerice.

Tasta numerică 1

Dacă apăsați tasta numerică 1 în timpul testului POST, este pornită interfața SMS (System Management Services).

Tasta numerică 5

Dacă apăsați tasta numerică 5 în timpul testului POST, este inițiat un boot de sistem în modul service, folosind lista de boot implicită pentru modul service.

În acest mod se încearcă realizarea boot-ului de pe primul dispozitiv al fiecărui tip găsit în listă. Dacă primul dispozitiv nu permite operația de boot, nu se caută alte dispozitive de boot de tipul respectiv. Se continuă cu următorul tip de dispozitiv din listă.

Notă: Aceasta este metoda preferată de încărcare de pe CD-ROM a diagnozelor AIX independente.

Secvența implicită de boot este următoarea:

1. CD-ROM (dacă este instalat)
2. Unitate de bandă (dacă este instalată)
3. Fișier hard
4. Rețea

Tasta numerică 6

Tasta numerică 6 funcționează la fel ca tasta numerică 5, cu excepția faptului că este utilizată lista de boot stocată anterior, în locul listei implicite.

Notă: Aceasta este metoda preferată de încărcare de pe disc a diagnozelor AIX online.

Ieșirea din SMS (System Management Services)

După ce terminați folosirea meniurilor SMS, tastați x (pentru ieșire) sau faceți boot la sistem.

Observații

Aceste informații au fost elaborate pentru produse și servicii oferite în Statele Unite.

Este posibil ca IBM să nu ofere în alte țări produsele, serviciile sau caracteristicile discutate în acest document. Consultați reprezentantul IBM local pentru informații despre produsele și serviciile disponibile curent în zona dumneavoastră. Referirea la un produs, program sau serviciu IBM product nu înseamnă că se afirmă sau se sugerează că poate fi utilizat numai produsul, programul sau serviciul IBM respectiv. Poate fi utilizat în locul acestuia orice produs, program sau serviciu echivalent funcțional care nu încalcă vreun drept de proprietate intelectuală al IBM. Însă este responsabilitatea utilizatorului să evalueze și să verifice operația oricărui produs, program sau serviciu non-IBM.

IBM poate avea brevete sau aplicații în curs de brevetare care să acopere subiectele descrise în acest document. Faptul că vi se furnizează acest document nu înseamnă că vi se acordă licența pentru aceste brevete. Puteți trimite întrebări cu privire la licențe, în scris, la:

*IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive, MD-NC119
Armonk, NY 10504-1785
US*

INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION FURNIZEAZĂ ACEASTĂ PUBLICAȚIE "CA ATARE", FĂRĂ NICIUN FEL DE GARANȚIE, EXPLICITĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUZÂND, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANȚIILE IMPLICITE DE NEÎNCĂLCARE A UNUI DREPT, DE VANDABILITATE SAU DE POTRIVIRE PENTRU UN ANUMIT SCOP. Unele jurisdicții nu permit declinarea responsabilității pentru garanțiile exprese sau implicite în anumite tranzacții și, de aceea, este posibil ca acest enunț să nu fie valabil în cazul dumneavoastră.

Aceste informații pot include inexactități tehnice sau erori tipografice. Informațiile incluse aici sunt modificate periodic; aceste modificări vor fi încorporate în noi ediții ale publicației. Este posibil ca IBM să aducă îmbunătățiri și/sau schimbări în produsele și/sau programele prezentate în această publicație, oricând și fără notificare.

Referirile din această publicație la site-uri Web non-IBM sunt oferite numai pentru a vă ajuta, fără ca prezența lor să însemne o susținere acordată acestor site-uri Web. Materialele de pe site-urile Web respective nu fac parte din materialele pentru acest produs IBM, iar utilizarea acestor site-uri Web se face pe propriul risc.

IBM poate utiliza sau distribui oricare dintre informațiile pe care le furnizați, în orice mod considerat adecvat, fără ca aceasta să implice vreo obligație pentru dumneavoastră.

Datele de performanță și exemplele referitoare la clienți sunt prezentate numai în scop ilustrativ. Rezultatele reale privind performanța pot varia în funcție de configurațiile și condițiile de operare specifice.

Informațiile referitoare la produsele non-IBM au fost obținute de la furnizorii produselor respective, din anunțurile lor publicate sau din alte surse disponibile public. IBM nu a testat aceste produse și nu poate confirma nivelul performanței, compatibilitatea sau alte calități pretinse ale acestor produse non-IBM. Întrebările despre capacitățile produselor non-IBM trebuie să fie adresate furnizorilor acelor produse.

Declarațiile privind acțiunile viitoare sau intenția IBM pot fi schimbate sau retrase fără notificare, reprezentând doar posibile obiective.

Toate prețurile IBM sunt prețuri cu amănuntul sugerate de IBM, sunt actuale și pot fi modificate fără notificare. Prețurile dealer-ului pot varia.

Aceste informații sunt doar în scop de planificare. Informațiile menționate aici se pot modifica înainte ca produsele descrise să devină disponibile pe piață.

Aceste informații conțin exemple de date și rapoarte folosite în operațiile comerciale de zi cu zi. Pentru a le ilustra cât mai complet posibil, exemplele includ nume de persoane, companii, mărci și produse. Toate aceste nume sunt fictive și orice asemănare cu persoane sau companii reale este o pură coincidență.

Dacă vizualizați aceste informații în format electronic, este posibil să nu apară fotografiile și ilustrațiile color.

Desenele și specificațiile conținute aici nu vor fi reproduse, integral sau parțial, fără permisiunea scrisă a IBM.

IBM a pregătit aceste informații pentru folosirea cu mașinile specifice indicate. IBM nu sugerează în niciun fel că acestea pot fi utilizate pentru alte scopuri.

Sisteme de calcul ale IBM conțin mecanisme concepute pentru a reduce posibilitatea corupției sau pierderii nedetectate a datelor. Însă acest risc nu poate fi eliminat. Utilizatorii care se confruntă cu opriri neplanificate, căderi ale sistemului, fluctuații sau întreruperi de tensiune sau defectarea unei componente trebuie să verifice acuratețea operațiilor efectuate și a datelor salvate sau transmise de către sistem la momentul întreruperii sau defecțiunii sau la un moment apropiat. În plus, utilizatorii trebuie să stabilească proceduri care să asigure o verificare independentă a datelor, pentru ca ele să poate fi considerate sigure în operațiile critice și sensibile. Utilizatorii trebuie să verifice periodic site-urile web de suport ale IBM, pentru informații de actualizare și corecții aplicabile sistemului și software-ului înrudit.

Declarație de omologare

Este posibil ca acest produs să nu fie certificat în țara dumneavoastră pentru conectarea prin orice mijloace la interfețele rețelelor publice de telecomunicații. Pentru a realiza o astfel de conexiune, legislația poate impune o certificare suplimentară. Pentru orice întrebări legate de aceasta, contactați reprezentantul sau revânzătorul IBM.

Caracteristicile de accesibilitate pentru serverele IBM Power Systems

Caracteristicile de accesibilitate ajută utilizatorii cu dezabilități fizice, cum ar fi mobilitatea redusă sau vederea limitată, să utilizeze cu succes conținutul IT.

Privire generală

Serverele IBM Power Systems includ următoarele caracteristici majore de accesibilitate:

- Operarea numai cu tastatura
- Operațiile care utilizează un cititor de ecran

Serverele IBM Power Systems cel mai recent standard W3C, WAI-ARIA 1.0 (www.w3.org/TR/wai-aria/), pentru a asigura conformitatea cu US Section 508(www.access-board.gov/guidelines-and-standards/communications-and-it/about-the-section-508-standards/section-508-standards) și Web Content Accessibility Guidelines (WCAG) 2.0(www.w3.org/TR/WCAG20/). Pentru a beneficia de caracteristicile de accesibilitate, utilizați cea mai recentă versiune de cititor de ecran și cel mai recent browser web acceptat de serverele IBM Power Systems.

Documentația de produs online din IBM Knowledge Center pentru serverele IBM Power Systems este activată pentru accesibilitate. Caracteristicile de accesibilitate din IBM Knowledge Center sunt descrise în secțiunea Accesibilitatea din ajutorul pentru IBM Knowledge Center(www.ibm.com/support/knowledgecenter/doc/kc_help.html#accessibility).

Navigarea de la tastatură

Acest produs utilizează tastele de navigare standard.

Informații privind interfața

Interfețele de utilizator ale serverelor IBM Power Systems nu au conținut cu afișare intermitentă de 2-55 ori pe secundă.

Interfețele de utilizator web ale serverelor IBM Power Systems se bazează pe foile de stil CSS (cascading style sheet) pentru a randa conținutul corespunzător și a furniza o experiență utilă. Aplicația furnizează o modalitate echivalentă pentru utilizatorii cu vedere redusă, pentru folosirea setărilor de sistem privind afișarea, inclusiv modul de contrast înalt. Puteți controla dimensiunea fontului utilizând setările dispozitivului sau ale browser-ului web.

Interfața de utilizator web a serverelor IBM Power Systems include repere de navigare WAI-ARIA, pe care le puteți utiliza pentru a naviga rapid către zonele funcționale din aplicație.

Software-ul de vânzător

Serverele IBM Power Systems includ anumite produse software de furnizor, care nu sunt acoperite de acordul de licență cu IBM. IBM nu face nicio declarație privind caracteristicile de accesibilitate ale acestor produse. Contactați furnizorul pentru informații privind accesibilitatea produselor sale.

Informații înrudite privind accesibilitatea

Pe lângă site-urile web IBM help desk și de suport, IBM are un serviciu telefonic TTY pentru utilizarea de către clienții surzi sau cu auz limitat, pentru accesarea serviciilor de vânzări și suport:

Serviciul TTY
800-IBM-3383 (800-426-3383)
(în America de Nord)

Pentru informații suplimentare despre angajamentul IBM privind accesibilitatea, consultați IBM Accessibility (www.ibm.com/able).

Considerente privind politica de confidențialitate

Produsele IBM Software, inclusiv soluțiile software ca serviciu, (“Ofertele Software”) pot utiliza cookie-uri sau alte tehnologii pentru a colecta informații privind utilizarea produselor, pentru a ajuta la îmbunătățirea experienței utilizatorilor finali, ajustarea interacțiunilor la fiecare utilizator final sau pentru alte scopuri. În multe cazuri Ofertele Software nu colectează informații identificabile ca personale. Unele dintre Ofertele noastre Software vă pot ajuta să colectați informații identificabile ca personale. Dacă această Ofertă Software utilizează cookie-uri pentru a colecta informații identificabile ca personale, mai jos sunt prezentate informații specifice privind utilizarea cookie-urilor de către această ofertă.

Această Ofertă Software nu utilizează cookie-uri sau alte tehnologii pentru a colecta informații identificabile ca personale.

În cazul în care configurațiile livrate pentru această Ofertă Software vă asigură, ca și client, abilitatea de a colecta informații identificabile ca personale de la utilizatorii finali, prin cookie-uri și alte tehnologii, ar trebui să solicitați consiliere juridică privind legislația aplicabilă pentru o astfel de colectare de date, inclusiv pentru cerințele privind notificarea și obținerea consimțământului.

Pentru informații suplimentare despre utilizarea diverselor tehnologii, inclusiv cookie-uri, pentru aceste scopuri, consultați Politica de confidențialitate IBM, la <http://www.ibm.com/privacy>, Declarația IBM privind confidențialitatea online, la <http://www.ibm.com/privacy/details>, secțiunea intitulată “Cookie-uri, beacon-uri Web și alte tehnologii”, și “Declarația IBM privind confidențialitatea pentru produsele software și software-ul ca serviciu”, la <http://www.ibm.com/software/info/product-privacy>.

Mărci comerciale

IBM, emblema IBM și ibm.com sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate deținute de International Business Machines Corp., înregistrate în mai multe jurisdicții din toată lumea. Alte nume de produse sau de servicii pot fi mărci comerciale deținute de IBM sau de alte companii. Lista curentă cu mărcile comerciale IBM este disponibilă pe pagina web Copyright and trademark information, la www.ibm.com/legal/copytrade.shtml.

Linux este o marcă comercială înregistrată deținută de Linus Torvalds în Statele Unite, în alte țări sau ambele.

Observații privind emisia electronică

Atunci când atașați un monitor la echipament, trebuie să utilizați cablul de monitor indicat și dispozitivele livrate cu monitorul pentru suprimarea interferenței.

Observații privind Clasa A

Următoarele declarații privind Clasa A sunt valabile pentru serverele IBM care conțin procesorul POWER9 și caracteristicile sale, în afară de cazul în care sunt desemnate ca având Clasa B de compatibilitate electromagnetică (EMC) în informațiile de caracteristici.

Declarație privind FCC (Federal Communications Commission)

Notă: Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital din Clasa A, conform cerințelor stipulate de Partea a 15-a din Regulile FCC. Aceste limite au fost impuse pentru a asigura o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare când echipamentul este operat într-un mediu comercial. Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de radiofrecvență, iar atunci când nu este instalat și utilizat conform instrucțiunilor poate produce interferențe care să afecteze comunicațiile radio. Operarea acestui echipament într-o zonă rezidențială poate cauza interferențe nocive, caz în care utilizatorul trebuie să corecteze aceste interferențe pe cheltuiala proprie.

Pentru a respecta limitele FCC privind emisia, trebuie să fie utilizate cabluri și conectori cu ecranare și legare la pământ corespunzătoare. IBM nu își asumă responsabilitatea pentru niciun fel de interferențe provocate de folosirea altor cabluri și conectori decât cele recomandate sau apărute ca urmare a modificărilor neautorizate ale acestui echipament. Modificările neautorizate pot anula autorizarea utilizatorului de a opera echipamentul.

Acest dispozitiv este în conformitate cu Partea a 15-a din regulile FCC. Operarea se face cu respectarea următoarelor două condiții: (1) acest dispozitiv nu poate genera interferențe dăunătoare și (2) acest dispozitiv trebuie să suporte orice interferență receptată, inclusiv interferențele ce pot determina o funcționare improprie.

Declarație de conformitate cu Industry Canada

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

Declarație de conformitate pentru Comunitatea Europeană

Acest produs este în conformitate cu cerințele de protecție stipulate de Directiva 2014/30/EU a Consiliului Europei pentru aproximarea legilor statelor membre cu privire la compatibilitatea din punct de vedere electromagnetic. IBM nu poate accepta responsabilitatea pentru nerespectarea normelor de protecție ca urmare a unei modificări nerecomandate a produsului, inclusiv adaptarea unor plăci opționale non-IBM.

Contact pentru Comunitatea Europeană:
IBM Deutschland GmbH
Technical Regulations, Abteilung M456
IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany
Tel: +49 800 225 5426
e-mail: halloibm@de.ibm.com

Avertisment: Acesta este un produs din Clasa A. Într-un mediu casnic, acest produs ar putea provoca interferențe radio, caz în care utilizatorul ar putea fi nevoit să ia măsuri adecvate.

Declarație privind VCCI - Japonia

この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

În continuare este prezentat un rezumat al declarației VCCI în japoneză din caseta de mai sus:

Acesta este un produs din Clasa A, conform standardului VCCI Council. Dacă acest echipament este folosit într-un mediu casnic, pot apărea interferențe cu undele radio, caz în care poate fi necesar ca utilizatorul să execute anumite acțiuni de corecție.

Declarație Japan Electronics and Information Technology Industries Association

Această declarație explică conformitatea produselor JIS C 61000-3-2 privind puterea nominală pentru Japonia.

(一社) 電子情報技術産業協会 高調波電流抑制対策実施
要領に基づく定格入力電力値: Knowledge Centerの各製品の
仕様ページ参照

Aceasta este declarația Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA) pentru produsele cu 20 A per fază sau mai puțin.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

Aceasta este declarația JEITA pentru produsele monofazate cu mai mult de 20 A per fază.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 6 (単相、PFC回路付)
- 換算係数 : 0

Aceasta este declarația JEITA pentru produsele trifazate cu mai mult de 20 A per fază.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 5 (3相、PFC回路付)
- 換算係数 : 0

Declarație privind interferența electromagnetică - Republica Populară Chineză

声 明

此为 A 级产品, 在生活环境
中, 该产品可能会造成无线电干
扰。在这种情况下, 可能需要用
户对其干扰采取切实可行的措
施。

Declarație: Acesta este un produs din Clasa A. Într-un mediu casnic, acest produs poate cauza interferențe radio, caz în care utilizatorul ar putea fi nevoit să ia măsuri adecvate.

Declarație privind interferența electromagnetică - Taiwan

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在
居住的環境中使用時，可
能會造成射頻干擾，在這
種情況下，使用者會被要
求採取某些適當的對策。

În continuare este prezentat un rezumat al declarației privind interferența electromagnetică pentru Taiwan, de mai sus.

Avertisment: Acesta este un produs din Clasa A. Într-un mediu casnic, acest produs ar putea provoca interferențe radio, caz în care utilizatorul ar putea fi nevoit să ia măsuri adecvate.

Informații de contact IBM Taiwan:

台灣IBM 產品服務聯絡方式：
台灣國際商業機器股份有限公司
台北市松仁路7號3樓
電話：0800-016-888

Declarație privind interferența electromagnetică - Coreea

이 기기는 업무용 환경에서 사용할 목적으로 적합성평가를 받은 기기로서 가정용 환경에서 사용하는 경우 전파간섭의 우려가 있습니다.

Declarație de conformitate pentru Germania

Deutschsprachiger EU Hinweis: Hinweis für Geräte der Klasse A EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2014/30/EU zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 / EN 55032 Klasse A ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der IBM empfohlene Kabel angeschlossen werden. IBM übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung von IBM verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung von IBM gesteckt/eingebaut werden.

EN 55022 / EN 55032 Klasse A Geräte müssen mit folgendem Warnhinweis versehen werden:

"Warnung: Dieses ist eine Einrichtung der Klasse A. Diese Einrichtung kann im Wohnbereich Funk-Störungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen zu ergreifen und dafür aufzukommen."

Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)". Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2014/30/EU in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) (bzw. der EMC Richtlinie 2014/30/EU) für Geräte der Klasse A

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen.

Verantwortlich für die Einhaltung der EMV Vorschriften ist der Hersteller:

International Business Machines Corp.

New Orchard Road

Armonk, New York 10504

Tel: 914-499-1900

Der verantwortliche Ansprechpartner des Herstellers in der EU ist:

IBM Deutschland GmbH

Technical Relations Europe, Abteilung M456

IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany

Tel: +49 (0) 800 225 5426

e-mail: HalloIBM@de.ibm.com

Generelle Informationen:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 / EN 55032 Klasse A.

Declarație privind interferența electromagnetică - Rusia

ВНИМАНИЕ! Настоящее изделие относится к классу А.
В жилых помещениях оно может создавать
радиопомехи, для снижения которых необходимы
дополнительные меры

Observații privind Clasa B

Următoarele declarații privind Clasa B sunt valabile pentru caracteristicile desemnate în informațiile de instalare a caracteristicii ca fiind din Clasa B de compatibilitate electromagnetică.

Declarație privind FCC (Federal Communications Commission)

Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital din Clasa B, conform cerințelor stipulate de Partea a 15-a din Regulile FCC. Aceste limite au fost impuse pentru a asigura o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare în cazul instalării într-o locuință.

Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de radiofrecvență, iar atunci când nu este instalat și utilizat conform instrucțiunilor poate produce interferențe care să afecteze comunicațiile radio. Însă nu se poate garanta că nu vor apărea interferențe într-o anumită instalare.

Dacă acest echipament cauzează o interferență ce afectează recepția emisiunilor de radio sau televiziune, lucru ce poate fi constatat oprind și pornind echipamentul, se recomandă utilizatorului să încerce diminuarea interferenței aplicând una dintre următoarele măsuri:

- Reorientarea sau repoziționarea antenei de recepție.
- Mărirea distanței dintre echipament și receptor.
- Conectarea echipamentului la o priză aflată pe un circuit diferit de cel al receptorului.
- Consultarea, pentru ajutor, a unui dealer autorizat de IBM sau a unei reprezentant de service.

Pentru a respecta limitele FCC privind emisia, trebuie să fie utilizate cabluri și conectori cu ecranare și legare la pământ corespunzătoare. Aceste condiții sunt îndeplinite de cablurile și conectorii pe care îi furnizează dealer-ii autorizați de IBM. IBM nu își asumă responsabilitatea pentru niciun fel de interferențe, radio sau TV, apărute ca urmare a modificărilor neautorizate ale acestui echipament. Modificările neautorizate pot anula autorizarea utilizatorului de a opera acest echipament.

Acest dispozitiv este în conformitate cu Partea a 15-a din regulile FCC. Operarea se face cu respectarea următoarelor două condiții: (1) acest dispozitiv nu poate genera interferențe dăunătoare și (2) acest dispozitiv trebuie să suporte orice interferență receptată, inclusiv interferențele ce pot determina o funcționare improprie.

Declarație de conformitate cu Industry Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Declarație de conformitate pentru Comunitatea Europeană

Acest produs este în conformitate cu cerințele de protecție stipulate de Directiva 2014/30/EU a Consiliului Europei pentru aproximarea legilor statelor membre cu privire la compatibilitatea din punct de vedere electromagnetic. IBM nu poate accepta responsabilitatea pentru nerespectarea normelor de protecție ca urmare a unei modificări nerecomandate a produsului, inclusiv adaptarea unor plăci opționale non-IBM.

Contact pentru Comunitatea Europeană:
IBM Deutschland GmbH
Technical Regulations, Abteilung M456
IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany
Tel: +49 800 225 5426
e-mail: halloibm@de.ibm.com

Declarație privind VCCI - Japonia

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI-B

Declarație Japan Electronics and Information Technology Industries Association

Această declarație explică conformitatea produselor JIS C 61000-3-2 privind puterea nominală pentru Japonia.

(一社) 電子情報技術産業協会 高調波電流抑制対策実施
要領に基づく定格入力電力値 : Knowledge Centerの各製品の
仕様ページ参照

Aceasta este declarația Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA) pentru produsele cu 20 A per fază sau mai puțin.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

Aceasta este declarația JEITA pentru produsele monofazate cu mai mult de 20 A per fază.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 6 (単相、PFC回路付)
- 換算係数 : 0

Aceasta este declarația JEITA pentru produsele trifazate cu mai mult de 20 A per fază.

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 準用品

本装置は、「高圧又は特別高圧で受電する需要家の高調波抑制対策ガイドライン」対象機器（高調波発生機器）です。

- 回路分類 : 5 (3相、PFC回路付)
- 換算係数 : 0

Informații de contact pentru IBM Taiwan

台灣IBM 產品服務聯絡方式：
台灣國際商業機器股份有限公司
台北市松仁路7號3樓
電話：0800-016-888

Declarație de conformitate pentru Germania

Deutschsprachiger EU Hinweis: Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2014/30/EU zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022/ EN 55032 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der IBM empfohlene Kabel angeschlossen werden. IBM übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung von IBM verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung von IBM gesteckt/eingebaut werden.

Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)". Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2014/30/EU in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) (bzw. der EMC Richtlinie 2014/30/EU) für Geräte der Klasse B

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen.

Verantwortlich für die Einhaltung der EMV
Vorschriften ist der Hersteller:
International Business Machines Corp.
New Orchard Road
Armonk, New York 10504

Tel: 914-499-1900

Der verantwortliche Ansprechpartner des Herstellers in der EU ist:

IBM Deutschland GmbH

Technical Relations Europe, Abteilung M456

IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany

Tel: +49 (0) 800 225 5426

e-mail: HalloIBM@de.ibm.com

Generelle Informationen:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022/ EN 55032 Klasse B.

Termeni și condiții

Permisunile pentru folosirea acestor publicații sunt acordate în baza termenilor și condițiilor următoare.

Aplicabilitate: Acești termeni și aceste condiții vin în completarea oricăror termeni de utilizare pentru site-ul web IBM.

Utilizare personală: Puteți reproduce aceste publicații pentru utilizarea personală, necomercială, cu condiția ca toate anunțurile de proprietate să fie păstrate. Nu puteți să distribuiți, să afișați sau să realizați lucrări derivate din aceste publicații sau dintr-o porțiune a lor fără consimțământul explicit al IBM.

Utilizare comercială: Puteți reproduce, distribui și afișa aceste publicații doar în cadrul întreprinderii dumneavoastră, cu condiția ca toate anunțurile de proprietate să fie păstrate. Nu puteți să realizați lucrări derivate din aceste informații, nici să reproduceți, să distribuiți sau să afișați aceste informații sau o porțiune a lor în afara întreprinderii dumneavoastră fără consimțământul explicit al IBM.

Drepturi: Cu excepția celor acordate explicit prin această permisiune, nu mai sunt acordate alte permisiuni, licențe sau drepturi, explicite sau implicite, pentru publicații sau pentru orice informație, date, software sau alte proprietăți intelectuale pe care le conțin acestea.

IBM își rezervă dreptul de a retrage permisunile acordate aici oricând consideră că utilizarea publicațiilor contravine interesului său sau când IBM stabilește că instrucțiunile de mai sus nu sunt urmate corespunzător.

Nu puteți descărca, exporta sau reexporta aceste informații decât cu condiția respectării integrale a legilor și regulamentelor în vigoare, precum și a legilor și regulamentelor din Statele Unite privind exportul.

IBM NU GARANTEAZĂ CONȚINUTUL ACESTOR PUBLICAȚII. PUBLICAȚIILE SUNT FURNIZATE "CA ATARE", FĂRĂ NICIUN FEL DE GARANȚIE, EXPLICITĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUZÂND, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE, DE NEÎNCĂLCARE A UNUI DREPT SAU DE POTRIVIRE PENTRU UN ANUMIT SCOP.



Tipărit în S.U.A.